Организация Объединенных Наций S/PV.8717



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят пятый год

8717-е заседание
Вторник, 11 февраля 2020 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Гоффен	(Бельгия)
Члены:	Китай	г-н Чжан Цзюнь
	Доминиканская Республика	г-н Сингер Вайзингер
	Эстония	г-н Юргенсон
	Франция	г-н де Ривьер
	Германия	г-н Шульц
	Индонезия	г-н Джани
	Нигер	г-н Аужи
	Российская Федерация	г-н Небензя
	Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Кинг
	Южно-Африканская Республика	г-н Мабхонго
	Тунис	г-н Ладаб
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Крафт
	Вьетнам	г-н Данг

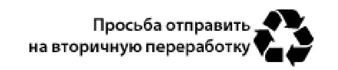
Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

20-03422 (R)







Заседание открывается в 10 ч 10 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Израиля.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря г-на Николая Младенова.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Генерального секретаря Лиги арабских государств Его Превосходительство г-на Ахмеда Абуля Гейта.

В соответствии с временными правилами процедуры и сложившейся в этом отношении практикой я предлагаю Совету пригласить принять участие в заседании президента Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

От имени Совета я приветствую Его Превосходительство г-на Махмуда Аббаса и прошу сотрудника службы протокола сопроводить его к месту за столом Совета.

Президента Государства Палестина, имеющего статус государства-наблюдателя при Организации Объединенных Наций, г-на Махмуда Аббаса сопровождают к месту за столом Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы тепло приветствовать Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Антониу Гутерриша и предоставить ему слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне приветствовать Его Превосходительство президента Государства Палестина Махмуда Аббаса и членов его делегации.

Я выступаю сегодня в Совете с глубоким чувством обеспокоенности, поскольку во всем мире, особенно на Ближнем Востоке, растет напряженность и нестабильность. Напряженность и риски в Заливе достигли тревожного уровня. И хотя в прошлом году произошел ряд обнадеживающих событий, сегодня мы являемся свидетелями опасной повторной эскалации конфликтов в Йемене, Сирии и даже в Ливии. В свете этой нестабильной обстановки становится еще более очевидной необходимость политического урегулирования израильско-палестинского конфликта, который длится уже слишком долго и исход которого по-прежнему имеет решающее значение для обеспечения устойчивого мира на Ближнем Востоке.

Я еще раз заявляю о своей полной личной приверженности и о приверженности Организации Объединенных Наций оказанию поддержки Сторонам в их усилиях, направленных на достижение урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств.

Как я недавно заявлял, позиция Организации Объединенных Наций в этом отношении на протяжении многих лет определяется резолюциями Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, которыми руководствуется Секретариат.

Организация Объединенных Наций по-прежнему привержена оказанию поддержки палестинцам и израильтянам в урегулировании конфликта на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, норм международного права и двусторонних договоренностей, а также реализации концепции сосуществования двух государств — Израиля и Палестины, — живущих бок о бок в условиях мира и безопасности в пределах признанных границ, существовавших до 1967 года.

Настало время для диалога, для примирения, для того, чтобы прислушаться к голосу разума. Я настоятельно призываю израильских и палестинских лидеров продемонстрировать волю, необходимую для достижения цели справедливого и проч-

ного мира, которую международное сообщество должно поддерживать.

Вы можете быть уверены в том, что Организация Объединенных Наций полностью привержена цели достижения справедливого и всеобъемлющего мира между палестинцами и израильтянами на основе наших общих многосторонних рамок, сформированных резолюциями Организации Объединенных Наций и нормами международного права.

Сегодня здесь для проведения брифинга для членов Совета здесь присутствует Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и мой Личный представитель г-н Николай Младенов.

Председатель (*говорит по-французски*): Благодарю Генерального секретаря за его выступление.

Предоставляю слово г-ну Младенову.

Г-н Младенов (*говорит по-английски*): Двадцать восьмого января Соединенные Штаты представили свою концепцию достижения мира между израильтянами и палестинцами, которую они предложили в качестве основы для переговоров между сторонами.

Палестинское правительство отвергло это предложение. Лига арабских государств и Организация исламского сотрудничества также опубликовали заявления, в которых отвергли это предложение, заявив, что оно не позволяет удовлетворить минимальные права и чаяния палестинского народа. Высокий представитель Европейского союза заявил, что это предложение не соответствует «международно согласованным параметрам». Ряд государств — членов Африканского союза также отвергли это предложение на своем недавнем саммите.

Тем временем высокопоставленные лица в правительстве Израиля приветствовали это предложение, заявив, что готовы использовать его в качестве основы для прямых переговоров. Некоторые государства-члены выразили надежду на то, что появление этой концепции предоставит возможность вернуть стороны за стол переговоров в интересах достижения урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств.

Политика Организации Объединенных Наций по данному вопросу определяется соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций, нормами международного права и двусторонними соглашениями.

За дни, прошедшие с момента обнародования этого предложения, на территории оккупированного Западного берега, включая Восточный Иерусалим, а также в Газе и вокруг нее, к сожалению, произошел ряд отдельных инцидентов с применением насилия. Вызывает тревогу возможность дальнейшей эскалации или провокаций. Это может осложнить ситуацию на местах и будет на руку лишь тем, кто стремится радикализировать население и подорвать усилия по достижению мира. Сегодня все должны проявлять сдержанность и четко и безоговорочно осуждать любые проявления насилия.

После обнародования предложения Соединенных Штатов старшие должностные лица Израиля объявили о решительном намерении в одностороннем порядке аннексировать большие участки Западного берега, включая все израильские поселения и долину реки Иордан. Соединенные Штаты объявили о создании совместного с Израилем комитета для подготовки более подробного варианта концептуальных карт, включенных в предложение, что, в свою очередь, позволит им официально поддержать решение Израиля применять свои законы в определенных районах на Западном берегу.

Генеральный секретарь последовательно выступает против односторонних шагов и планов аннексии. Такие шаги, включая возможную аннексию территории на Западном берегу или аналогичные шаги, полностью подорвут перспективы урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Это закроет дверь для переговоров, будут иметь негативные последствия во всем регионе и серьезно подорвет шансы на нормализацию обстановки и обеспечение регионального мира.

В то время как односторонние шаги не приведут к урегулированию конфликта, субъекты, отвергнувшие это предложение, не должны прибегать к насилию. Это было бы худшей возможной реакцией в этот непростой момент. Вместо этого сегодня нам необходимо принимать решительные политические меры и тщательно проанализировать, что необходимо сделать для того, чтобы стороны вернулись за стол переговоров.

Надеюсь, что Совет присоединится к заявлению Генерального секретаря с призывом урегулировать этот конфликт путем переговоров и наладить конструктивное взаимодействие между сторонами. Организация Объединенных Наций уже давно выступает в поддержку урегулирования палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств и на основе резолюций Организации Объединенных Наций, норм международного права и ранее достигнутых договоренностей.

Однако просто подтвердить свою позицию на сегодняшний день недостаточно. Сегодня настало время выслушать предложения о том, как продвинуть этот процесс вперед и найти способ вернуться к согласованному на взаимной основе механизму посредничества, который позволит возобновить значимые переговоры.

Хотя в нынешних условиях трудно представить себе, что стороны достигнут всеобъемлющего согласия, позвольте мне решительно подчеркнуть, что мы должны избегать дальнейшего закрепления статус-кво. Если ситуация продолжит развиваться по нынешней траектории, которая описана в докладе ближневосточной «четверки» за 2016 год (см. S/2016/595), то это приведет лишь к еще большему расколу между палестинцами и израильтянами и затягиванию оккупации и поставит под угрозу жизнеспособность урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств в будущем.

Организация Объединенных Наций по-прежнему глубоко привержена сотрудничеству с израильтянами и палестинцами, а также с нашими международными и региональными партнерами в интересах достижения цели установления прочного и справедливого мира.

Как заявил Генеральный секретарь, эта цель может быть достигнута только на основе реализации концепции сосуществования двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности в пределах границ, существовавших до 1967 года, с Иерусалимом в качестве столицы обоих государств.

Нет другого пути к достижению этой цели, кроме пути переговоров. Нет другой программы действий, кроме той, что была согласована совместными усилиями израильтян и палестинцев, — программы, основанной на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, нормах международного права и двусторонних соглашениях. В отсутствие надежного пути возвращения за стол переговоров все мы имеем дело с повышенным риском насилия — насилия, которое приведет оба этих народа и весь регион к циклу эскалации этого противостояния, конца которому не будет.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Младенова за его доклад.

Теперь я предоставляю слово президенту Аббасу.

Президент Аббас (*говорит по-арабски*): Я выступаю в Совете Безопасности исключительно с тем, чтобы от имени 13 миллионов палестинцев призвать к установлению справедливого мира. Я здесь сегодня для того, чтобы подтвердить позицию палестинцев, которые отвергают план, предложенный Израилем и Соединенными Штатами. Наша позиция подкрепляется итогами совещаний, проведенных Лигой арабских государств, Организацией исламского сотрудничества и Африканским союзом, в ходе которых все они пришли к выводу о том, что план необходимо полностью отвергнуть, а также заявлениями, сделанными Европейским союзом, Россией, Китаем, Японией и другими странами мира. Я ссылаюсь, в частности, на заявления Генерального секретаря, который подтвердил международные параметры и соответствующие резолюции, имеющие международную легитимность.

Широкое неприятие этого плана обусловлено тем, что он основывается на однобокой позиции, а также тем, что он очевидно идет вразрез с решениями международного сообщества и Арабской мирной инициативой. В соответствии с данным планом палестинцы лишаются легитимного права на самоопределение, свободу и независимость в их собственном государстве. Он придает легитимность незаконным действиям, строительству поселений, захвату и аннексии палестинских территорий. Я вновь заявляю о том, что данный план или любая его часть не могут рассматриваться в качестве международной основы для ведения переговоров.

Выдвинутое предложение является израильско-американской инициативой, направленной на ликвидацию палестинского вопроса. Мы отвергли

его потому, что в соответствии с данным предложением Восточный Иерусалим не является суверенной территорией Палестины. Одного этого достаточно, чтобы мы не приняли данный план. В соответствии с предложенным планом проживание нашего народа на нашей родине ограничивается лишь фрагментированными жилыми районами, причем наш народ лишается контроля над нашей территорией, воздухом и морем. В случае реализации данного плана палестинские беженцы были бы обречены. В этом случае определенно не осталось бы никаких оснований для осуществления мирного процесса. Данное предложение равносильно отказу от всех подписанных соглашений, основным элементом которых является создание двух государств в границах 1967 года. План, о котором идет речь, не принесет в регион мира или стабильности, и поэтому мы его не примем. Мы будем противостоять его осуществлению на местах.

Передо мной находится краткое изложение проекта, который был нам представлен. На карте изображено государство, которое они бы нам выделили. Оно выглядит как швейцарский сыр. Кто из членов Совета согласился бы жить в таком государстве? Данный план является попыткой навязать свои условия и добиться укоренения оккупации, аннексии путем применения военной силы и укрепления устаревшего режима апартеида, который сейчас вернулся в Палестину. В случае осуществления этого плана Израиль получил бы награду за оккупацию вместо того, чтобы понести ответственность за все преступления, совершаемые им на протяжении десятилетий в отношении нашего народа и нашей земли.

В этой связи я хотел бы поблагодарить страны, региональные и международные организации, парламенты и членов Совета Безопасности за то, что они помогают нам отстаивать международный консенсус, основанный на решениях международного сообщества и соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций. Мы также благодарим израильтян — да, именно израильтян, которые также разными способами выступили против этого плана, и тех, кто поддержал нас в Палате представителей и в Сенате Соединенных Штатов. Мы также благодарим американские организации и свободных людей, которые выступили против этого плана. Мы высоко ценим их приверженность поддержке мира и обеспечению соблюдения решений международного сообщества и обусловленную этим позицию.

Около 300 израильских офицеров отвергли предложенный в этом документе план — 300 израильских офицеров, которые воевали за свою страну и теперь вновь доказывают, что они борются за справедливость. Мы также воздаем должное участникам демонстраций в Израиле, которые вышли на улицы Тель-Авива, чтобы выступить против этого плана. Я держу письмо, подписанное 107 членами Конгресса Соединенных Штатов, и еще одно, подписанное 12 членами Сената Соединенных Штатов, в том числе некоторыми кандидатами в президенты. Они все отвергают этот план.

Мы благодарим палестинцев, представителей арабского и мусульманского мира, и всех тех, кто выступает за мир во всем мире и кто вместе с другими тысячами и сотнями тысяч людей выходит на улицы на Западном берегу и в Газе. Хотя там очень холодно, сотни тысяч людей выходят на улицы, чтобы выступить против этого плана. Некоторые говорят, что это справедливое предложение, которое отвергают только Абу Мазен и двое или трое его сторонников, но это не так. Сотни тысяч людей выходят на улицы, чтобы выступить против этого плана. Против этого плана выступают десятки тысяч людей по всему миру.

Некоторые настаивают на том, что это справедливое предложение. Это не правда. Я выступаю сегодня в Совете Безопасности, чтобы заявить, что мир между двумя народами — израильским и палестинским — все еще возможен и достижим. Я прибыл сюда для того, чтобы наладить партнерские отношения на международном уровне в целях установления справедливого, всеобъемлющего и прочного мира. Мы по-прежнему привержены цели по установлению мира, это наш стратегический выбор. Этот план не является результатом международного партнерства. Его разработало одно из государств мира при поддержке другого государства, с тем чтобы навязать его миру и искусственно придать ему статус одного из законных решений международного сообщества, наряду с сотнями резолюций Организации Объединенных Наций и десятками резолюций Совета Безопасности. Мы отвергаем этот план.

Мы задаемся вопросом, почему такое рвение возникает лишь при разработке этого американо-

израильского плана, несмотря на то, что в 2017 году мы вели диалог с администрацией Соединенных Штатов и обсуждали все вопросы, касающиеся окончательного статуса. У нас с президентом Трампом была долгая дискуссия. Мы много раз говорили о принятых решениях международного сообщества и о концепции сосуществования двух государств, и он согласился со мной и сказал, что объявит об этом. Мы также говорили о границах 1967 года, Иерусалиме, безопасности и других вопросах, которые мы обсуждали в Осло. Я был рад обсудить тогда с ним эти вопросы.

Но впоследствии я удивился, когда было закрыто отделение Организации освобождения Палестины в Вашингтоне, округ Колумбия, и когда они провозгласили Иерусалим столицей Израиля. Как такое возможно? Он перевел свое посольство и призвал другие страны мира поступить так же. Более того, он остановил оказание нам помощи, которая составляла 840 миллионов долларов. Он также перестал предоставлять помощь Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ. Я не знаю, кто дал ему этот отвратительный совет. Я знаю, что это непохоже на президента Трампа. Это непохоже на президента Трампа, с которым я встречался. Я не знаю, почему он так себя ведет.

Я хотел бы напомнить членам Совета Безопасности о том, что Мадридская мирная конференция, переговоры в Вашингтоне, округ Колумбия, Ословские соглашения и мирная конференция в Аннаполисе, состоявшиеся в соответствии с резолюциями международного сообщества, призвали к проведению переговоров по всем вопросам, касающимся окончательного статуса, включая Иерусалим. Нужно вести переговоры по Иерусалиму. Нельзя диктовать, что Иерусалим необходимо отдать Государству Израиль — отнюдь! Иерусалим — это оккупированная земля. Кто имеет право отдавать его в дар тому или иному государству? Сегодня мы обращаемся с призывом к Совету Безопасности, обладающему наибольшей легитимностью в мире, и мы поддерживаем все резолюции Совета.

Мы также привержены выполнению всех соглашений с Израилем. Мы вели себя ответственно, поэтому мир нас уважает. Около 140 стран признали Государство Палестина. Мы стали частью международной системы. Мы получили статус государства-наблюдателя в Генеральной Ассамблее, хотя и не смогли стать полноправным членом из-за вето. Мы присоединились более чем к 120 международным договорам и организациям. В прошлом году Государство Палестина, имеющее статус государства-наблюдателя, стало Председателем Группы 77 и Китая, в состав которой входят 135 стран. Следовательно, мы существуем.

Мы продолжаем развивать наши национальные институты на основе принципов верховенства права и международных параметров современного и демократического государства, которое поддерживает транспарентность, подотчетность и борьбу с коррупцией. Мы входим в число наиболее видных стран, борющихся с коррупцией. Я призываю Совет Безопасности направить в Палестину миссию по установлению фактов, с тем чтобы она могла наблюдать за нашими антикоррупционными усилиями и убедиться в том, что в этом зарождающемся государстве, живущем под гнетом оккупации, нет коррупции. Любой, кто утверждает, что наше государство продажное, может приехать и сам во всем убедиться.

Мы расширяем возможности женщин и молодежи. Мы прививаем нашему палестинскому народу культуру мира. Мы неизменно призываем к миру. Мы отвергаем войны, насилие и терроризм и боремся с насилием и терроризмом во всем мире. Мы подписали 83 протокола по борьбе с терроризмом с 83 странами, один из которых подписан с Соединенными Штатами Америки, а также с Канадой, Россией, Японией и другими странами. Мы боремся с терроризмом. Мы не террористы, и мы будем сохранять приверженность борьбе с терроризмом.

Мы трижды проводили выборы. Мы верим в демократию. В последний раз, когда мы призывали к выборам, Израиль отклонил нашу просьбу. Почему? Потому что нам нельзя проводить выборы в Иерусалиме, хотя мы проводили их там в 1996, 2005 и 2006 годах. А теперь нам нельзя. Более того, сейчас приняли решение о том, что Иерусалим един и является столицей Государства Израиль. Но этого никогда не случится. Восточный Иерусалим принадлежит нам, а Западный Иерусалим — Израилю. Ничто не может помешать сотрудничеству между обоими государствами и обеими столицами.

Некоторые говорят, что мы упустили возможности добиться мира. Но это не так. Великий гений

Абба Эбан однажды сказал, что палестинцы никогда не упускают возможность упустить возможность. Мы никогда не теряем возможности. В последнее время некоторые повторяют эти слова. Какую же возможность мы упустили? Не повторяйте этих глупостей. Мы приняли все резолюции Организации Объединенных Наций, начиная с резолюции 242 (1967) и заканчивая резолюцией 2334 (2016) — всего 87 резолюций. Мы — активный участник международного сообщества. В 1993 году мы подписали Ословское соглашение со всеми его деталями и положениями. Мы признали Израиль, а Израиль признал нас. Мы признали Израиль в Осло. Ясер Арафат сказал: «Я признаю право Израиля на существование». Ицхак Рабин также заявил и письменно зафиксировал, что он признает Организацию освобождения Палестины в качестве законного представителя палестинского народа. Мы признали друг друга. Какие же возможности добиться мира мы упустили?

Мы откликнулись на усилия администрации Соединенных Штатов, международные инициативы и все призывы к диалогу и переговорам. Однако ни одно из предложений не отвечало принципам минимальной справедливости в соответствии с решениями международного сообщества. Нынешнее правительство израильской оккупации подрывает международные усилия. Мы серьезно используем любую возможность, потому что в интересах нашего народа и народов всего мира добиться мира, и доказательством тому служит этот документ.

Несколько стран, включая Россию, Японию, Бельгию и Нидерланды, пригласили нас провести диалог с г-ном Нетаньяху на их территории. Хотя мы положительно откликнулись на каждое из этих приглашений, аналогичного ответа от г-на Нетаньяху не последовало. Я был в Москве три раза, а он так и не появился. Так кто здесь отвергает мир?

Поэтому я не могу не задуматься о том, какие же возможности мы упустили, как сказал Абба Эвен и повторяли другие лица. Сменяющие друг друга израильские оккупационные правительства и поселенцы стремятся уничтожить все шансы на достижение мира. Они ускорили свою поселенческую деятельность и безнаказанно застроили поселениями Западный берег и все другие территории, оккупированные с 1967 года. Они изменили облик оккупированного Иерусалима и продолжили совершать нападения на исламские и христианские святыни, конфисковывать землю, вести войну против нашего народа в секторе Газа и блокировать его, заручившись при этом, как ни печально, решительной поддержкой администрации Соединенных Штатов.

Соединенные Штаты приняли ряд решений, которые нарушают международное право и не были поддержаны мировым сообществом, а также многими членами нынешнего состава Палаты представителей Соединенных Штатов и многими организациями, борющимися за мир, в том числе американскими еврейскими организациями. В своей резолюции 326 Палата представителей отвергает политику президента и госсекретаря Соединенных Штатов в отношении поселений. Таково было решение Палаты представителей — мы не придумываем факты и никому не лжем.

Я также вновь заявляю, что мы отвергаем любые попытки увязать экономическую помощь с тем или иным политическим решением. Они заявили, что окажут экономическую помощь, а о политическом решении можно забыть. В Бахрейне и Варшаве они сказали, что дадут нам 50 млрд долл. США, не утруждая себя политическим решением. Мы отвергаем этот подход. Сначала должно быть достигнуто политическое решение, а затем, если Соединенные Штаты захотят оказать экономическую помощь, это будет всячески приветствоваться. Однако мы не можем допустить, чтобы экономическое решение предшествовало политическому. Мы благодарим все страны, которые в настоящее время без каких-либо предварительных условий оказывают нам помощь с тем, чтобы мы могли построить свои палестинские институты и независимое государство.

В это трудное время, пока еще не поздно, я обращаюсь к президенту Дональду Трампу и заявляю, что предложенный Соединенными Штатами план не может обеспечить мир и безопасность, поскольку он идет вразрез с нормами международного права. Кто может не считаться с нормами международного права? Кто может не признавать международную легитимность самой высокой площадки в мире? Президенту Дональду Трампу это удалось. Своим планом Соединенные Штаты нарушают все имеющие международно-правовую силу резолюции и отрицают законные международные права палестинского народа, предлагая при этом лишить Палестину суверенитета над Восточным

Иерусалимом. Этот план неприемлем, поскольку он не отвечает принципу сосуществования Израиля и Палестины как двух суверенных и независимых государств.

Поверьте мне, если мира между нами и израильским народом можно достичь, то это будет наилучшая форма мира, которая будет питать самые прекрасные отношения между нашими двумя государствами — Палестиной и Израилем. Но нам должны дать возможность достичь этого мира. Я знаю, что мирный план занимает 180 страниц, и не все горят желанием читать его целиком. Поэтому мы решили подготовить резюме на 20 страницах, которое легче читается и избавляет от необходимости читать весь текст.

Я надеюсь, что президент Трамп поступит честно и справедливо и поддержит осуществление имеющих международную силу резолюций, с тем чтобы создать возможность для достижения подлинного мира между палестинцами и израильтянами. Мир, навязанный извне, будет шатким и недолговременным. Давайте добиваться мира совместными усилиями, как мы начали это делать в Осло, без вмешательства какой-либо другой стороны. Повторяю: без вмешательства какой-либо другой стороны и даже без ведома какой-либо другой страны. Готов биться об заклад, что об этом никто не знал. Мы подписали соглашение о переходном периоде и были готовы соблюдать его в течение пяти лет до тех пор, пока не было бы достигнуто окончательное урегулирование. Но затем убили Ицхака Рабина. Зачем было убивать Рабина? Да упокоит Господь его душу.

Выступая в этом зале, я призываю ближневосточную «четверку» в лице Соединенных Штатов, Российской Федерации, Европейского союза и Организации Объединенных Наций, включая членов Совета Безопасности, провести международную конференцию по вопросам мира в целях осуществления резолюций, имеющих международную силу, в частности резолюции 2334 (2016). Я действительно говорю о всех резолюциях. Выберите любую резолюцию, и я готов ее принять и выполнить. Но выполнена ли хоть одна из резолюций? Восемьдесят семь резолюций не выполняются. Как быть? К кому обращаться, если резолюции Совета Безопасности, самой высокой площадки в мире, не выполняются? Кому жаловаться?

Мы призываем к осуществлению всех резолюций Совета Безопасности, обеспечению урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств и реализации Арабской мирной инициативы, что, подчеркиваем, предусмотрено в имеющей международно-правовую силу резолюции 1515 (2003). Мы не предлагаем ничего нового. Необходимо создать международный механизм на основе международной «четверки» для содействия проведению переговоров между двумя сторонами. Любая другая страна могла бы присоединиться к «четверке», но, откровенно говоря, мы не можем принять Соединенные Штаты в качестве единственного посредника. Мы приветствуем их участие в работе «четверки», но не примем их единоличного участия. Мы уже пошли на это однажды, и не можем пойти еще раз.

Я призываю все международное сообщество оказать давление на правительство оккупирующей державы Израиль, с тем чтобы оно прекратило свою оккупационную деятельность и постоянно предпринимаемые им шаги, направленные на аннексию наших территорий или даже спорных территорий, которые Израиль не в праве аннексировать. Это уничтожит всякую возможность достижения мира.

В этот исторический момент я хотел бы предпринять еще одну попытку достичь мира, прежде чем мы упустим эту последнюю возможность. Я надеюсь найти в Израиле искреннего партнера, такого как г-н Рабин или любой другой человек, который верит в мир, чтобы достичь подлинного мира для нынешнего и будущих поколений израильского и палестинского и других народов мира. Давайте жить вместе.

Наш палестинский народ больше не может мириться с оккупацией нашей страны. Ситуация может взорваться в любой момент. Чтобы не допустить этого, нам нужна новая надежда. Я прошу Совет не отнимать у нас эту надежду — надежду на свободу, независимость и мир для нашего народа и всех других народов региона. Есть надежда, что свободный мир будет отстаивать наши права, поэтому не отнимайте у нашего народа надежду.

Я хотел бы показать членам Совета карту. На этой карте показана Палестина в 1917, 1937, 1947, 1948 и 2020 годах. Каждый раз при взгляде на эту карту мое сердце разрывается на части. Разве этого мы заслужили? Разве этого заслуживает палестин-

ский народ? Почему? Когда-то мы были в ином положении. Как получилось, что мы живем на этих островках? По этому случаю я хотел бы обратиться к израильскому народу и сказать ему, что продолжающаяся оккупация, строительство поселений и военный контроль над другим народом не помогут ему обеспечить безопасность и мир. У нас есть только один выбор. Мы должны стать партнерами и соседями, каждый в своей собственной независимой и суверенной стране. Давайте сохраним приверженность этому справедливому выбору пока еще не поздно.

Я еще раз подчеркиваю, что мы конфликтуем не с еврейским народом. Мы не выступаем против евреев; мы, мусульмане, не против евреев. Мусульманин, который говорит, что он против евреев, богохульствует. Если мусульманин говорит, что он против евреев или Торы, то он безбожник, а не мусульманин. Мы не выступаем против евреев. Мы выступаем против любого, кто нападает на нас, независимо от того, кто он и какой религии придерживается. Наш конфликт не с евреями, а с теми, кто оккупирует нашу землю.

Поэтому мы будем продолжать нашу борьбу, в которой тысячи мучеников, заключенных и раненых жертвуют собой, чтобы положить конец оккупации и создать наше палестинское государство, подчеркивая при этом, что наш народ не сдастся. Члены Совета видели, что мы не сдадимся. Мы продолжим требовать соблюдать наши права. Если нам будет позволено пользоваться нашими правами, мы будем благодарны тому, кто нам их предоставит. Однако мы никогда не откажемся от своих прав и не сдадимся под оккупацией, независимо от того, сколько для этого потребуется времени и жертв.

В заключение я вновь заявляю о своей готовности приступить к переговорам. Я всегда был готов к этому при условии, что Израиль проявит себя в качестве партнера, готового к миру и переговорам под эгидой международной «четверки» и на основе согласованных на международном уровне параметров. Я говорю серьезно. Я готов незамедлительно начать переговоры здесь, в Организации Объединенных Наций, которая является олицетворением международной легитимности. Я готов начать эти переговоры немедленно. Я скажу одно — мы не будем прибегать к насилию и терроризму, независимо силы направленной против нас агрессии. Мы верим в мир. Мы верим в борьбу с насилием. Поэтому мы не будем прибегать к насилию.

Уже насчитывается 83 страны — скоро их будет 133. Мы готовы сотрудничать с любой страной в борьбе с терроризмом. Мы выступаем против терроризма и насилия во всех их формах и проявлениях. Мы не будем прибегать к терроризму. Мы будем бороться, используя мирное народное сопротивление. Достаточно лишь взглянуть на то, что происходит сейчас на Западном берегу и в секторе Газа. Сотни тысяч людей вышли на улицы, не побоявшись холода, чтобы сказать «нет» этой сделке. Сделку отвергаю не только я или моя делегация. Все наши люди говорят «нет, нет, нет» этой сделке. И в заключение я прошу мировое сообщество проявить осторожность, чтобы не убить надежду нашего палестинского народа. Я пришел ради надежды. Не разрушайте мою надежду.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Аббаса за его выступление.

Теперь я предоставляю слово представителю Израиля.

Г-н Данон (Израиль) (*говорит по-английски*): Если бы президент Аббас действительно серьезно относился к переговорам в духе доброй воли, если бы он действительно интересовался миром, его бы сегодня здесь не было. Он прислушался бы к советам, которые ему дали несколько членов Совета и многие арабские государства, и воспользовался бы этой возможностью, чтобы начать прямые переговоры. Если бы президент Аббас серьезно относился к переговорам, он был бы не здесь, в Нью-Йорке; он был бы в Иерусалиме.

В 1977 году после войны Судного дня и бесчисленных столкновений на границе президент Египта Садат не приехал в Нью-Йорк, чтобы выступить в Организации Объединенных Наций. Он поехал в Иерусалим, чтобы выступить в кнессете. Президент Садат понимал, что для установления мира необходимо предпринять смелые и отважные шаги и что проблемы во взаимоотношениях необходимо оставить в прошлом. Президент Садат отправился в Иерусалим и напрямую обратился к израильскому народу с просьбой протянуть руку мира. Я помню, как в детстве слушал эту речь. Выступление в кнессете лидера страны, против которой мы вели многочисленные войны, казалось невероятным. Все

жители Израиля не могли оторвать взгляд от экрана телевизора, слушая его голос. Вскоре после этой речи, этого проявления лидерства и готовности к переговорам и компромиссу премьер-министр Бегин и президент Садат подписали исторический мирный договор между Израилем и Египтом.

Если бы президент Аббас серьезно относился к переговорам, он не был бы здесь, в Нью-Йорке; он был бы в Вашингтоне, округ Колумбия. В 1994 году Его Величество король Иордании Хуссейн не поехал в Организацию Объединенных Наций для обсуждения спора с Израилем. Он отправился в Вашингтон, Округ Колумбия, и вместе с премьер-министром Рабином и президентом Клинтоном подписал Вашингтонскую декларацию. Там они договорились об условиях переговоров, и всего лишь три месяца спустя между Израилем и Иорданией был подписан исторический мирный договор.

Если бы президент Аббас серьезно относился к переговорам, он не был бы здесь сегодня. Он был бы в Иерусалиме или в Вашингтоне, округ Колумбия, встречаясь со своим партнером по переговорам. Но президент Аббас несерьезно относится к переговорам или к миру. Вместо этого он сделал то же, что и обычно. Он пришел сюда, чтобы отвлечь нас от своего нежелания вести переговоры, сесть и поговорить. Члены Совета могут спросить его о том, когда он в последний раз встречался с нашим премьер-министром Биньямином Нетаньяху. За последние десять лет они встречались только один раз. Сколько раз президент Аббас приезжал сюда, чтобы выступить в Совете Безопасности или Генеральной Ассамблее? Зачем же ехать так далеко? Почему бы вместо этого не приехать в Иерусалим или не пригласить премьер-министра приехать в Рамаллу? Он пытается возложить вину за отсутствие прогресса на пути достижения мира на Израиль и жалуется, вместо того чтобы руководить. Это не руководство. Он поступал так, когда вступил в должность, и продолжает поступать так до сих пор, в шестнадцатый год своего четырехлетнего срока полномочий.

Президент Аббас утверждает, что он хочет, чтобы палестинский народ обрел суверенитет, однако он сделал все для того, чтобы этого не произошло. Его заявления — лишь пустые слова. Его призыв к суверенитету давно стал боевым кличем, а не реальной целью. Это один из способов продолжения конфликта. Как я уже упомянул, за последние десять лет не состоялось ни одной встречи. В то же время за этот период было принято более 150 резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся палестинцев. Кажется ли вам такое соотношение приемлемым для кого-то, кто действительно стремится к достижению мира? Не провести ни одной встречи с партнером по переговорам за период, в который было принято более 150 резолюций Организации Объединенных Наций? Это может показаться приемлемым лишь тому, кто в действительности не намерен вести переговоры.

Следует отметить, что многие члены международного сообщества поощряют проводимую президентом Аббасом политику непризнания — если не на словах, то на деле. Голосование в поддержку односторонних резолюций лишь еще больше поощряет его поведение. У многих из присутствующих сегодня в этом зале вошло в привычку стремление навязать исход переговоров еще до того, как они начнутся, выдвигая предварительные условия, которые прямо противоречат ранее достигнутым сторонами договоренностям.

В частности, в одобренных на международном уровне соглашениях Израиль и Палестинская администрация ранее договорились о том, что граница будет определена только в ходе прямых двусторонних переговоров. Тем не менее некоторые из присутствующих в этом зале, вопреки этой явной договоренности, пытаются выдвинуть предварительное условие о том, что будущие границы должны быть согласованы на основе так называемых границ 1967 года. Позвольте нам провести переговоры. Если ему скажут, что исход переговоров будет таким, он не придет на переговоры. Вот чего мы этим добьемся. Зачем ему вести переговоры с нами, когда другие уже ведут переговоры за него? Для того чтобы провести переговоры, нужно прийти на них с конкретными требованиями и начать процесс обсуждения. Именно так мы вели переговоры с президентом Садатом и королем Хусейном, и, с божьей помощью, именно так мы однажды проведем их с палестинцами. Такими и должны быть настоящие переговоры.

Однако, когда президент Аббас видит, что его сражения ведут за него и что ему нет необходимости участвовать в переговорах или идти на взаимные компромиссы, это еще больше уменьшает

шансы на достижение мира. Также и проведение очередного заседания Совета для того, чтобы вновь подвергнуть Израиль и Соединенные Штаты критике за их усилия по содействию миру, не повышают вероятность того, что президент Аббас согласится на проведение переговоров. Вместо этого международному сообществу следовало бы сосредоточить свои усилия на том, чтобы убедить обе стороны сесть за стол переговоров.

Кроме того, пришло время пересмотреть подход международного сообщества к урегулированию данного конфликта. Очевидно, что определенные элементы нынешнего подхода являются неэффективными. Президент Аббас распространяет лживые заявления, для того чтобы ввести международное сообщество в заблуждение и убедить его в том, что его желаемый способ урегулирования конфликта является единственным возможным решением. По сути, именно это он и сделал только что. Однако все предыдущие попытки установления мира, которые основывались на одних и тех же принципах и убеждениях, оказались неудачными. Альберт Эйнштейн однажды дал следующее определение безумию: многократное повторение одного и того же действия в надежде получить иной результат.

Президент Трамп, предлагая свой план, разумно подходит к урегулированию данного конфликта. Он понимает, что нам следует испробовать иной подход. Возможно, на этот раз он сработает. В основе этого плана лежит идея достижения справедливого и прочного мира между израильтянами и палестинцами. Однако этот план отличается тем, что в нем отвергаются те устаревшие концепции, которые содержались в предыдущих планах мирного урегулирования. Его авторы отказались признать в качестве единственного способа урегулирования конфликта формулу, которая за более чем 70 лет не привела к достижению результатов. Этот план представляет собой требование о применении реалистичного подхода, который не исключает возможности рассмотрения новых идей в целях обеспечения учета интересов обеих сторон. В нем подчеркивается необходимость применения прагматичного подхода к решению сложной проблемы. Даже если кто-то выступает с критикой в отношении конкретных деталей этого плана — и мне известно, что его критикуют многие, — этим сторонам все равно следует поддержать его главную идею о том, что пришло время начать поиски нового и прагматичного подхода к урегулированию данного конфликта.

Как отметили сами составители плана, это всего лишь предложение — инструмент, который стороны могут использовать в ходе переговоров. Очевидно, что некоторые делегации начинают осознавать общую направленность этого плана. Именно поэтому они воспользовались возможностью, предоставленной обнародованием этого плана, для того чтобы призвать президента Аббаса к проведению переговоров, и мы признательны им за это. Однако президент Аббас отказывается применять прагматичный подход. Он отказывается вести переговоры. Он не заинтересован в поиске реалистичного способа урегулирования конфликта.

Давайте скажем прямо: мы не сможем добиться прогресса в достижении мира, пока президент Аббас остается на своем посту. Таково реальное положение дел. Израильтяне и палестинцы смогут добиться прогресса в этом процессе лишь тогда, когда он уйдет со своего поста. Лидер, который выбирает политику непризнания, подстрекательства и прославления террора, никогда не станет реальным партнером в деле достижения реального мира.

Израиль поддержал новаторский дух предложенного президентом Трампом плана и согласился использовать его в качестве отправной точки для переговоров. Благодарим президента Трампа и сотрудников его администрации за их преданность делу мира. Израиль регулярно подвергается критике в этом зале, однако, несмотря на ложь и лицемерие, мы преисполнены решимости бороться за мир. Мы всегда были готовы к переговорам. Мы неоднократно предлагали президенту Аббасу возможности для начала переговоров. Однако его ответ остается неизменным, и я призываю тех, кто будет встречаться с ним позже сегодня, задать ему вопрос о том, почему он не хочет провести с нами встречу. Он всегда отвечает: «Нет». Не далее как на прошлой неделе он сказал: «Тысячу раз нет».

Мир является одним из главных принципов нашей веры, еврейского образа жизни. Я настоятельно призываю членов Совета сказать президенту Аббасу, что выступления в Организации Объединенных Наций не могут заменить прямых переговоров. Я настоятельно призываю их сказать президенту Аббасу, что, в отличие от него, они выбирают мир.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я предоставляю слово членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Ладаб (Тунис) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы вновь приветствовать президента Государства Палестина Его Превосходительство г-на Махмуда Аббаса. От имени делегации Туниса я выражаю ему признательность за его усилия по защите законных прав палестинского народа.

Я хотел бы также отметить усилия Генерального секретаря Антониу Гутерриша по достижению мира на Ближнем Востоке и содействию мирному урегулированию арабо-израильского конфликта на основе принципа сосуществования двух государств и согласованных на международном уровне параметров. Кроме того, я высоко оцениваю роль Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова.

Я также рад приветствовать Генерального секретаря Лиги арабских государств Его Превосходительство г-на Ахмеда Абуль Гейта. Я высоко ценю его участие в этом заседании с целью подтвердить позицию арабских стран в поддержку палестинского вопроса и их приверженность достижению справедливого и всеобъемлющего мира на основе соответствующих международных резолюций и Арабской мирной инициативы.

Делегация нашей страны хотела бы также поблагодарить дружественное Королевство Бельгия, которая в настоящий момент занимает пост Председателя Совета Безопасности, за созыв этого заседания.

Нынешнее заседание приходится на критический момент в арабо-израильском конфликте. В регионе растет напряженность, мирный процесс застопорился и предпринимаются попытки уклониться от соблюдения резолюций международной легитимности и основополагающих параметров урегулирования, составляющих основу для установления всеобъемлющего, прочного и справедливого мира. Наша цель заключается в том, чтобы положить конец оккупации и восстановить законные права палестинского народа, прежде всего его право на самоопределение и создание собственного независимого государства в пределах границ по состоянию на 4 июня 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме.

Ввиду того, что Совет Безопасности несет ответственность за поддержание международного мира и безопасности и за урегулирование конфликтов, мы подчеркиваем его важную роль в содействии мирному процессу на основе согласованных параметров и принципа, предусматривающего сосуществование двух государств, с целью решить все вопросы окончательного статуса.

В этой связи в последние несколько дней Тунис и Индонезия в тесной координации с палестинцами и в консультации с членами Совета Безопасности, арабскими и мусульманскими странами и региональными и политическими группами, особенно Движением неприсоединившихся стран, начали переговоры по проекту резолюции. В проекте подтверждается необходимость достижения всеобъемлющего, прочного и справедливого мира на основе международных резолюций, в том числе резолюции 2334 (2016), Мадридских принципов и Арабской мирной инициативы, и одновременного прекращения израильской оккупации всех территорий, оккупированных в 1967 году, в том числе Восточного Иерусалима, а также необходимость добиваться урегулирования, предусматривающего сосуществование двух государств, живущих бок о бок друг с другом в условиях мира и безопасности.

Тунис хотел бы выразить членам Совета свою благодарность и признательность за конструктивное участие в этих консультациях с целью повысить роль Совета и подтвердить международную легитимность урегулирования на базе принципа сосуществования двух государств. Кроме того, наша задача состоит в том, чтобы заново обсудить перспективы установления мира в соответствии с согласованными на международном уровне параметрами с целью обеспечить законные права братского палестинского народа, окончательно разрядить напряженность и гарантировать всем народам региона мир и безопасность.

Израиль, оккупирующая держава, продолжает нарушать международные резолюции и навязывать ситуацию свершившегося факта, расширяя свою поселенческую деятельность на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме. В явное нарушение международного права он продолжает угрожать аннексией палестинской территории, полным блокированием сектора Газа и коллективным наказанием палестинского народа. В ответ на эти действия

международное сообщество должно выполнить свой долг и безотлагательно принять необходимые меры для пресечения этой политики, которая серьезно подрывает все перспективы мира и усиливает напряженность и нестабильность на Ближнем Востоке.

Тунис выступает в поддержку международной легитимности, целей Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, которые служат гарантией безопасности и стабильности в мире и которыми надлежит руководствоваться в международных отношениях. Поэтому мы подчеркиваем необходимость того, чтобы международное сообщество выступило единым фронтом против нарушений международного права и навязывания ситуации свершившегося факта, и особо указываем на значение многосторонности и роли Организации Объединенных Наций в достижении всеобъемлющего и справедливого урегулирования арабо-израильского конфликта. Мы твердо убеждены в том, что восстановление безопасности и стабильности в регионе зависит от прекращения Израилем оккупации всех оккупируемых им арабских территорий и от выполнения им требования достижения мира и соблюдения международных резолюций.

В заключение Тунис вновь заявляет о своей решимости продолжать оказывать твердую и принципиальную поддержку в реализации палестинским народом своих неделимых и неотъемлемых прав без привязки к каким бы то ни было срокам. Мы подчеркиваем нашу приверженность миру в качестве стратегического выбора и вновь заявляем о нашей поддержке любых конструктивных усилий по возобновлению мирного процесса на базе международных резолюций, Мадридских принципов, Арабской мирной инициативы и двугосударственного принципа урегулирования — единственного пути к достижению прочного, всеобъемлющего и справедливого мира.

Г-н Джани (Индонезия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего выразить признательность председательствующей в Совете в этом месяце Бельгии за организацию этого важного заседания и, разумеется, поприветствовать в этом зале министра иностранных дел и обороны Бельгии Его Превосходительство Филиппа Гоффена.

Я хотел бы воздать должное нашему брату послу Монсефу Баати за его преданное служение делу, самоотверженность и дружбу и пожелать ему всяческих успехов в его будущих начинаниях.

Сегодня мы удостоены чести принимать участие в заседании, на котором присутствует президент Государства Палестина Его Превосходительство Махмуд Аббас — выразитель чаяний палестинского народа. Позвольте мне заверить его в солидарности правительства и народа Индонезии с палестинским народом и в нашей всемерной поддержке дела Палестины. Я хотел бы поблагодарить также Генерального секретаря Антониу Гутерриша за его замечания и Специального координатора Николая Младенова за представленную им информацию. Кроме того, я приветствую Генерального секретаря Лиги арабских государств Его Превосходительство Ахмеда Абуль Гейта.

Мы обратились с просьбой о проведении этого заседания в связи с происходящими в последнее время в регионе событиями, в том числе в связи с обнародованием 28 января плана по Ближнему Востоку, что может вызвать недовольство и отрицательно сказаться на стабильности в регионе и за его пределами. Это новое событие еще раз напомнило нам о необходимости соблюдения положений Устава Организации Объединенных Наций и духа многосторонности, которые близки и дороги нашим сердцам. На этом фоне позвольте мне высказать следующие соображения.

Во-первых, Индонезия по-прежнему занимает ясную, четкую и последовательную позицию, непосредственно вытекающую из нашего конституционного мандата. Этим мандатом Индонезия руководствовалась на Бандунгской конференции 1955 года, завершившейся принятием Бандунгских принципов, которые служат ориентиром в деле достижения полной независимости всеми оккупированными и колонизированными государствами. Участники Бандунгской конференции от имени азиатских и африканских стран выступили в поддержку независимости Палестины. Народ Палестины на протяжении долгих лет не имеет возможности реализовать свое законное и неотъемлемое право на создание собственного суверенного независимого государства. В самом деле разве не прискорбно, что палестинские земли захватывают незаконные поселенцы, а часть палестинской территории по-прежнему аннексирует Израиль, оккупирующая держава, в нарушение многочисленных норм международного

права. Права человека палестинского народа нарушаются, и многие палестинцы сегодня находятся на положении беженцев. Совет Безопасности в долгу перед народом Палестины и должен отыскать способы облегчить участь и удовлетворить насущные гуманитарные потребности палестинцев. Как долго мы еще должны ждать наступления того дня, когда будет сформировано независимое и суверенное Государство Палестина?

Во-вторых, мы вновь заявляем о том, что двугосударственный принцип урегулирования соответствует нормам международного права и согласованным на международном уровне параметрам. Мы призываем международное сообщество соблюдать различные решения и резолюции, в том числе резолюции 242 (1967) и 2334 (2016), исходя из видения региона, где два суверенных государства, Израиль и Палестина, будут жить бок о бок друг с другом в условиях мира, в пределах безопасных и признанных границ на базе линий по состоянию на 4 июня 1967 года. Наша цель должна заключаться в обеспечении уважения и сохранения целостности и непрерывности палестинской территории со столицей в Восточном Иерусалиме. Хотя мы и понимаем, что должны быть реалистами, незаконные действия оккупирующей державы и принимаемые ею меры, включая изменение демографического характера территорий, лишь создают угрозу для жизнеспособности урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств и для наших усилий по достижению мира.

В-третьих, налицо необходимость проведения многосторонних переговоров заслуживающим доверия образом.

Индонезия призывает к скорейшему возобновлению заслуживающих доверия многосторонних переговоров по вопросу о Палестине и вновь подтверждает важность диалога между соответствующими сторонами в многосторонних рамках и на основе согласованных на международном уровне параметров.

Любое соглашение по такому масштабному вопросу, как палестино-израильский конфликт, должно приниматься с участием обеих сторон. Только тогда мы сможем обеспечить всеобъемлющий и прочный мир, безопасность и стабильность на Ближнем Востоке.

Будучи твердым сторонником многосторонности, Индонезия всегда подтверждала важность соблюдения международного права, в том числе при урегулировании международных споров и конфликтов. Следует подчеркнуть, что необходимость практических решений не должна идти в ущерб международному праву, включая различные резолюции Организации Объединенных Наций.

В заключение и в соответствии с этими соображениями Индонезия с удовлетворением отмечает, что Генеральный секретарь подтвердил позицию Организации Объединенных Наций по этому вопросу, которая определяется соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. На нас, членов Совета Безопасности, возложены полномочия, долг и моральная обязанность обеспечивать добросовестное выполнение всех соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. По меньшей мере Совет и его члены должны создавать атмосферу, способствующую установлению мира.

Мы, члены Совета Безопасности, не можем позволить, чтобы нас считали лишь зрителями, наблюдающими за процессом поддержания международного мира и безопасности, и в частности за достижением независимости Палестины. Это — моральная миссия и священный долг, реализовать которые нам на протяжении последних десятилетий не удавалось.

Г-жа Крафт (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поприветствовать сегодня в Совете президента Аббаса, а также поблагодарить Генерального секретаря, г-на Младенова, посла Данона и моих коллег по Совету за их замечания.

То, как Совет распределяет свое время, определяет, кто мы такие и что мы считаем важным. Это особенно справедливо в отношении сегодняшнего заседания, поскольку найти решение конфликта между израильтянами и палестинцами — важно. Это важно для президента Трампа. Это важно для меня лично. Из наших недавних бесед я знаю, что это очень важно для каждого члена Совета и жизненно важно как для Израиля, так и для палестинского народа.

С момента создания Организации Объединенных Наций Совет и Генеральная Ассамблея демон-

стрируют свою убежденность в важности мира на Ближнем Востоке, посвятив этому вопросу бесчисленные часы обсуждений и приняв по нему более 800 резолюций, однако ни эти обсуждения, ни эти резолюции не привели к установлению подлинного и прочного мира.

Учитывая эту столь масштабную неудачу, было бы глупо утверждать, что это время было потрачено не зря и что сейчас нам необходимо продолжать все те же действия. Именно поэтому президент Трамп предложил новую концепцию мира, бросающую реальный вызов нынешнему статус-кво. С учетом этого вызова вполне понятно, что сегодня всех переполняют эмоции и что звучат весьма решительные заявления.

Я слышала, как президент Аббас говорил о надежде. Я слышала его слова о важности надежды. Чтобы сохранить надежду, должна быть готовность идти на компромисс и действовать добросовестно, однако мы здесь не для того, чтобы просто обещать надежду. Обещать надежду может любой. Мы здесь для того, чтобы реализовать эту надежду, потому что именно так поступают лидеры. Именно это требуется от нас сегодня. Но как только мы выступим с нашими сегодняшними заявлениями, я хочу, чтобы мы начали думать о том, что произойдет завтра.

Вместо того, чтобы прямолинейно отвечать на сегодняшние пылкие заявления, сейчас самое время готовить площадку для нового разговора — разговора, во время которого мы будем говорить не друг другу, но друг с другом; разговора, который будет отправной точкой, а не финишной чертой. И когда я говорю о разговоре, я хочу, повторяя слова резидента, заявить абсолютно четко. Мы здесь не для того, чтобы читать лекции. Мы здесь не для того, чтобы рассказывать другим людям, как жить, кем быть и как отправлять религиозные обряды. Вместо этого мы здесь для того, чтобы предложить партнерство, основанное на общих интересах и ценностях. Такое партнерство должно начинаться с понимания того, что реальный мир никогда не сводится к чему-то умозрительному. Это не то, что излагается на бумаге, это — конкретный опыт безопасности, экономических возможностей и свободы. Слишком долго мы допускали ошибку, полагая, что документы, наполненные лишь принципами высокого уровня или умозрительными концепциями, приведут к такому миру, который обеспечит достойную жизнь для всех людей.

Но сегодня я хочу сказать Совету, что именно такой мир — конкретный, прочный, обеспечивающий соблюдение человеческого достоинства, — предусмотрен в плане, предложенном президентом Трампом 28 января. Эта концепция мира отличается от любой предшествовавшей ей тем, что она конкретна и реалистична. Принятие Израилем этого плана и содержащейся в нем концептуальной карты представляет собой исторический шаг на пути к созданию палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме. В этой концепции предусмотрено уважение особой роли Иорданского Хашимитского Королевства в отношении мусульманских святых мест Иерусалима и мусульманам со всего мира обеспечивается возможность отправлять религиозные обряды в мечети Аль-Акса.

Обращаясь к тем, кто заявлял о своей озабоченности, я хотела бы особо подчеркнуть, что этот план предлагает палестинца нечто крайне важное: реалистичную перспективу при жизни увидеть самоуправляющееся и полностью признанное палестинское государство. В плане также признается, что политического урегулирования конфликта недостаточно для обеспечения палестинскому народу возможностей для процветания: возможностей, в которых он нуждается и которых он заслуживает.

В плане предусматривается беспрецедентно высокий уровень экономических инвестиций в будущее Государство Палестина — в общей сложности более 50 млрд долл. США. Такие инвестиции позволили бы разорвать жестокий порочный круг нищеты, в котором на протяжении десятилетий находятся тысячи палестинских мужчин, женщин и детей, и исправить ситуацию. Как сказал президент Трамп две недели назад, он хочет, чтобы этот план «был превосходной сделкой для палестинцев. Именно таким он должен быть».

Закладывая основы для создания широких экономических возможностей, план Соединенных Штатов — это нечто большее, чем просто путь к палестинской независимости. Это план строительства процветающего палестинского государства. Это не предложение о теоретическом достижении мира, а предложение о практическом обеспечении достойной жизни. Соединенные Штаты считают этот план реалистичным и осуществимым, и я повторю здесь

то, о чем неоднократно заявлял старший советник Джаред Кушнер: этот план — это не жесткая и безальтернативная схема; это не ультиматум; он не является чем-то незыблемым. Скорее, это стартовое предложение. Это начало разговора, а не его конец. Соединенные Штаты готовы поддержать все усилия по началу этого разговора, и мы надеемся, что, продвигаясь вперед, все стороны будут проявлять открытость, слушать и участвовать. Я оптимистично надеюсь на то, что все члены Совета непредвзято рассмотрят этот подход, вместо того чтобы вернуться к старым, привычным методам, которые не привели и не могут привести к тому миру, к которому мы все стремимся.

Прежде всего мы надеемся, что у израильтян и палестинцев хватит мужества встретиться, чтобы поговорить друг с другом. Члены Совета неоднократно слышали, как я говорила, что Соединенные Штаты всегда будут поддерживать Израиль, обеспечивая, чтобы его безопасность никогда не подвергалась угрозе и чтобы его процветание было защищено. Эта позиция не изменилась и никогда не изменится. У народа Израиля нет лучшего друга, чем Соединенные Штаты, и я хочу, чтобы он знал, что по мере того, как он будет прокладывать новый путь к миру, мы будем сопровождать его на каждом этапе.

Однако я хочу четко заявить, что Соединенные Штаты также помогают палестинскому народу и поддерживают его волю добиться лучшего будущего для себя и своих детей. Я горячо надеюсь, что после того, как сегодняшний риторический накал спадет, палестинские лидеры увидят возможности, которые предлагает этот план, засучат рукава и воспользуются этим шансом встретиться с лидерами Израиля, чтобы начать новый разговор. От сохранения этого конфликта неурегулированным выиграют лишь экстремисты, которые стремятся радикализировать молодые поколения и увековечить порочный круг терроризма. Но мирное сосуществование достижимо. Приняв на себя обязательство обеспечить свободу, достоинство и возможности для всех палестинцев и израильтян, мы сможем построить будущее, к которому все мы так долго стремились. Только так удастся, наконец, перековать мечи на орала и добиться того, чтобы на этой священной для многих земле воцарился мир — настоящий устойчивый мир. Как заявил президент Трамп, он хотел бы, чтобы президент Аббас знал: если он выберет путь к миру, то Америка и многие другие страны поддержат его на этом пути.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю Генерального секретаря и Специального координатора за их сообщения. Мы также приветствуем участие в сегодняшнем заседании президента Аббаса. Мы все собрались здесь сегодня в присутствии Генерального секретаря, поскольку разделяем убежденность в необходимости возобновления процесса переговоров между сторонами в целях достижения справедливого и прочного мира, отвечающего законным чаяниям как палестинцев, так и израильтян.

По мнению Франции, достижение справедливого и прочного мира зависит от соблюдения норм международного права и выполнения всех соответствующих резолюций Совета Безопасности. Необходимо стремиться к созданию независимого, жизнеспособного и суверенного палестинского государства, которое существовало бы бок о бок с Израилем, в рамках согласованных на международном уровне параметров. Эти параметры хорошо известны и Совет неоднократно, последний раз в резолюции 2334 (2016), заявлял о своей поддержке этих критериев. Они направлены на достижение цели по обеспечению существования двух государств в пределах безопасных и международно признанных границ на основе границ, существовавших до 4 июня 1967 года, при проведении согласованного обмена сопоставимыми участками территории и с Иерусалимом в качестве столицы обоих государств.

Суть решения, предусматривающего сосуществование двух государств, абсолютно ясна. Речь идет о создании независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, которое будет обладать территориальной целостностью и жить в мире и безопасности бок о бок с Израилем. Для этого необходимы такие механизмы в области безопасности, которые гарантировали бы безопасности Израиля и суверенитет палестинского государства. Реализация этого способа урегулирования требует также справедливого, равноправного и согласованного решения проблемы палестинских беженцев.

Мы будем и впредь выступать за урегулирование израильско-палестинского конфликта путем переговоров в соответствии с международным правом и в рамках резолюций Совета. Соблюдение

международного права и решений Совета Безопасности не является делом выбора его государств-членов. Их выполнение в полном объеме в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций является обязательным для всех нас. Соблюдение норм международного права является необходимым условием международного мира и безопасности и залогом эффективности наших коллективных действий.

Это не просто принципиальная позиция. Она отражает глубокую убежденность Франции и ее европейских партнеров в том, что только посредством реализации этого решения действительно можно положить конец оккупации и тем самым добиться справедливого и прочного мира. В отсутствие такого решения политический вакуум и продолжающееся ухудшение ситуации на местах приведут к тому, что новые поколения будут еще острее чувствовать отчаяние, в связи с чем возникнет угроза радикализации молодежи.

Франция никогда не поступится безопасностью Израиля. Мы решительно осуждаем всех тех, кто ставит ее под угрозу. Президент Макрон вновь подтвердил это во время своего визита в Израиль и на палестинские территории в прошлом месяце. В этом контексте отмечу, что настоятельно необходимо возобновить переговоры на основе согласованных параметров, с тем чтобы возродить перспективы политического процесса. План, объявленный Соединенными Штатами, является плодом усилий, которые прилагались в течение нескольких месяцев, и мы это признаем.

Я уже напомнил о тех параметрах, на основе которых, по мнению Франции, Европейского союза и наших арабских партнеров, необходимо возобновить мирный процесс. Для содействия возобновлению политического процесса необходимо активное участие основных стран региона, а также европейцев. Арабская мирная инициатива стала важной вехой в этом процессе и в полной мере сохраняет свою актуальность, как об этом напомнил Совет министров иностранных дел Лиги арабских государств 1 февраля в Каире и только что заявил представитель Туниса. Европейский союз, который является членом «четверки» и с самого начала стремился к урегулированию конфликта, готов поддержать возобновление переговоров, о чем напомнил его Высокий представитель Жозеп Боррель Фонтельес.

Крайне важно, чтобы обе стороны вернулись за стол переговоров в целях добросовестной работы. Ни одна из сторон не должна быть в ущербном положении по сравнению с другой. Урегулирование израильско-палестинского конфликта требует переговоров, а не односторонних решений. В этом контексте пристального рассмотрения заслуживает предложение президента Аббаса о создании многостороннего механизма для возобновления мирных переговоров на основе предыдущих резолюций и согласованных параметров. Мы готовы принять участие в обсуждении этих условий.

Франция призывает стороны создать условия, которые способствовали бы возобновлению обсуждений. Для этого необходимо, чтобы все стороны воздерживались от насилия и подстрекательства к насилию, а поселенческая деятельность и принятие любых односторонних мер, противоречащих международному праву, которые лишь усилили бы напряженность, прекратились. В этой связи мы предостерегаем от любых решений, касающихся аннексии части Западного берега.

В завершение своего заявления я хотел бы подтвердить готовность Франции работать вместе со всеми своими партнерами, с тем чтобы без промедления возобновить мирный процесс для достижения справедливого и прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке. Роль Совета и Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы поощрять и поддерживать возобновление переговоров на основе международного права. Генеральный секретарь и его Специальный координатор могут рассчитывать на нашу полную поддержку в этом отношении.

Г-н Чжан Цзюнь (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит Вас, г-н Председатель, за руководство работой в ходе сегодняшнего заседания. Мы также благодарим президента Аббаса и Генерального секретаря Лиги арабских государств Ахмеда Абуля Гейта за их участие в сегодняшнем открытом заседании. Кроме того, мы выражаем признательность Генеральному секретарю Гутеррришу и г-ну Младенову за их сообщения.

Вопрос о Палестине, который остается нерешенным на протяжении более 70 лет, является причиной нестабильности на Ближнем Востоке. Ситуация вокруг этого вопроса заставляет усомниться в человеческой совести и международном

правосудии. Право на создание собственного независимого государства является неотъемлемым национальным правом палестинского народа. Оно ни при каких обстоятельствах не должно становиться предметом торга. Палестинский народ продолжает испытывать ужасные страдания. Столкновения и противостояние между Палестиной и Израилем продолжаются. Продолжаются строительство поселений и снос домов палестинцев, причем во все больших масштабах. Ближневосточный мирный процесс отклонился от верного пути. Китай этим глубоко обеспокоен.

Китай принял к сведению объявление Соединенными Штатами нового ближневосточного мирного плана и реакцию Палестины, Лиги арабских государств, Организации исламского сотрудничества, Генерального секретаря и других сторон. Китай всегда считал, что соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и международный консенсус в отношении решения, предусматривающего сосуществование двух государств, и принципа «земля в обмен на мир» являются важной основой для урегулирования вопроса о Палестине. Поэтому им необходимо неотступно следовать. Вопрос о Палестине может быть урегулирован только политическими средствами.

Любой предлагаемый способ урегулирования этого вопроса должен основываться на мнениях и взглядах основных сторон, в частности Палестины, при этом необходимо принимать во внимание позиции стран региона и региональных организаций. Такое решение должно быть выработано путем диалога и переговоров на основе равноправия и способствовать всеобъемлющему, справедливому и устойчивому урегулированию вопроса о Палестине в кратчайшие сроки.

В последние дни члены Совета провели интенсивные консультации по вопросу о Палестине. Китай поддерживает усилия Туниса и Индонезии в этом отношении. Мы считаем, что Совет должен опираться в своей работе на принятые в прошлом резолюции, прислушиваться к мнению палестинского народа, вновь заявить о своей поддержке решения, предусматривающего сосуществование двух государств, о важности соответствующих резолюций и существующего международного консенсуса и призвать все стороны к соблюдению норм международного права во избежание дальнейшего осложнения и ухудшения ситуации.

Китай призывает все стороны продолжать ответственно участвовать в процессе консультаций, а также стремиться к устранению разногласий и формированию более широкого консенсуса в целях создания условий, способствующих урегулированию этого вопроса.

Китай крайне обеспокоен экономической и гуманитарной ситуацией в Палестине. Мы призываем соответствующие стороны выполнить свои обязательства по международным договорам и Парижский протокол по экономическим отношениям, в полном объеме осуществить соответствующие резолюции, своевременно и полностью снять блокаду с Газы и оказать содействие улучшению экономической и гуманитарной ситуации на оккупированных палестинских территориях. В этом году Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) по-прежнему испытывает нехватку финансовых средств. Международное сообщество должно увеличить политическую и финансовую поддержку БАПОР, с тем чтобы существенно улучшить гуманитарное положение палестинских беженцев и принимающих их стран. Кроме того, оно должно увеличить свой вклад в экономическое восстановление Палестины.

Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. В нынешних условиях Совет должен работать вместе с международным сообществом и конструктивно участвовать в усилиях по достижению всеобъемлющего, справедливого и долгосрочного урегулирования вопроса о Палестине в ближайшем будущем. Китай по-прежнему твердо привержен оказанию поддержки справедливому делу палестинского народа, добивающегося восстановления своих законных национальных прав.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря Антониу Гутерриша за его заявление. Я также хотел бы поблагодарить Специального координатора Николая Младенова за представленную им информацию.

Эстония приветствует все усилия, направленные на поиск пути мирного урегулирования затя-

нувшегося палестино-израильского конфликта. Мы приветствуем инициативу Соединенных Штатов по возобновлению мирного процесса, который на протяжении многих лет остается в тупике. Европейский союз и Соединенные Штаты должны работать в как можно более тесном сотрудничестве для решения этого сложного вопроса. Мы призываем Израиль и Палестину принять меры для возобновления прямых и конструктивных переговоров в целях урегулирования всех вопросов, касающихся постоянного статуса, в том числе вопросов, касающихся границ, статуса Иерусалима, безопасности и проблемы беженцев, с тем чтобы достичь справедливого и прочного мира.

Позиция Эстонии в отношении ближневосточного мирного процесса остается неизменной. Единственный путь к достижению прочного мира лежит через созыв прямых переговоров между Израилем и Палестиной, в рамках которых должны приниматься во внимание законные чаяния обеих сторон. Мы сохраняем приверженность достижению путем переговоров решения на основе сосуществования двух государств, которое будет отвечать интересам безопасности и Израиля, и Палестины и стремлению палестинцев к обретению государственности на основе границ 1967 года и предусматривать эквивалентный обмен землей по договоренности между сторонами и при котором будут соблюдаться согласованные на международном уровне параметры и соответствующие резолюции.

Признавая наличие сложных аспектов, связанных с рядом вопросов, которые еще предстоит решить, настоятельно призываем все стороны проявлять сдержанность и воздерживаться от любых односторонних действий, которые могут еще больше обострить напряженность и подорвать жизнеспособность решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Мы обеспокоены продолжением поселенческой деятельности Израиля на оккупированной палестинской территории в нарушение международного права. Аннексия какой-либо части Западного берега идет вразрез с нормами международного права и соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

Все стороны должны воздерживаться от актов насилия, терроризма и подстрекательства. Эскалация насилия будет иметь негативные последствия для всех сторон и еще больше подорвет перспективы урегулирования конфликта. Мы также подтверждаем нашу приверженность обеспечению безопасности Израиля.

Г-жа Кинг (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Генерального секретаря г-на Антониу Гутерриша за его вступительные замечания, а также Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова за представленную им информацию. Я также приветствую сегодня утром в этом зале президента Государства Палестина Махмуда Аббаса, Постоянного представителя Израиля посла Дани Данона и Генерального секретаря Лиги арабских государств.

Моральный долг Организации Объединенных Наций заключается в обеспечении свободы для всех наций и народов, для всех государств — больших и малых. Наши предшественники со всей серьезностью воспринимали основополагающее обязательство уважать политическую независимость и территориальную целостность всех государств. Они слишком хорошо знали, что отсутствие взаимных гарантий суверенитета приведет к анархии и огромным человеческим страданиям. У такого малого государства, как наше, мирное существование которого так сильно зависит от наличия надежного свода положений международного права, медленное разрушение этих согласованных на международном уровне норм вызывает особенную тревогу. Действительно, малые государства, такие как наше, могут внести значительный вклад разными способами: например, посредством неустанных усилий по защите вечных принципов, закрепленных в международном праве. Считаем, что наша важная обязанность заключается не только в том, чтобы сформулировать эти принципы, но и в том, чтобы обеспечить их последовательное применение и соблюдение членами международного сообщества в качестве универсальных истин, а не инструментов, которыми можно пользоваться выборочно, неравномерно и по своему усмотрению.

Сент-Винсент и Гренадины глубоко обеспокоены любыми попытками отклониться от установленных параметров, регулирующих серьезные усилия по достижению мира между Израилем и Палестиной. В этой связи призываем к полному осуществлению всех соответствующих резолюций

Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в которых содержится призыв к прекращению всей поселенческой деятельности Израиля, включая поселенческую деятельность в Иерусалиме, и в которых подтверждается, что Иерусалим является неотъемлемой частью оккупированной палестинской территории. Мы хотели бы подчеркнуть, что любые меры, направленные на изменение правового, географического и демографического характера или статуса Иерусалима и оккупированной палестинской территории в целом, являются недействительными и не имеют никакой юридической силы.

Сент-Винсент и Гренадины отмечают прилагаемые Соединенными Штатами Америки усилия по активизации израильско-палестинского мирного процесса, но вместе с тем сохраняют приверженность давней и принципиальной поддержке международным сообществом неотъемлемых прав палестинского народа, включая право на самоопределение, и решения, предусматривающего сосуществование двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года. Эта концепция попрежнему отражает волю международного сообщества и должна служить нашей отправной точкой. Мы не сможем урегулировать этот конфликт путем простого изменения согласованных на международном уровне параметров с учетом того, что условия становятся все более неравными. Поэтому мы поддерживаем призывы к возобновлению переговоров в соответствии с этими согласованными на международном уровне параметрами.

Сент-Винсент и Гренадины присоединяются к призыву Генерального секретаря и также придерживаются мнения, что мы никогда не должны отказываться от диалога. Для того чтобы начать реальный диалог и добиться реального урегулирования ситуации, все стороны должны сесть за стол переговоров. Однако в таких переговорах должны принять участие посредники, которые были бы приемлемы как для Израиля, так и для Палестины. В борьбе за устойчивый мир мы не можем рассчитывать на легкие победы. Неурегулированные конфликты могут быть разрешены только на основе справедливости и гармонии. История научила нас тому, что прочного мира можно достичь только с помощью искренних попыток примирения. В самом деле, мир невозможен без единства, а единство невозможно без торжества справедливости.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы тепло поприветствовать президента Палестинского государства Его Превосходительство г-на Махмуда Аббаса и поблагодарить его за выступление. Мы также благодарим Генерального секретаря Антониу Гутерриша за его замечания и Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Младенова за предоставленную информацию.

Поиск пути к всеобъемлющему и прочному урегулированию палестинского вопроса продолжает представлять общий интерес для соответствующих сторон, стран Ближнего Востока и международного сообщества и вызывать их обеспокоенность. Вместе с членами международного сообщества Вьетнам вновь заявляет о своей решительной поддержке законной борьбы палестинского народа и его неотъемлемых прав. Мы твердо верим в урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств, предусматривающее, в том числе, создание независимого и суверенного Государства Палестина в пределах границ, закрепленных в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, мирно сосуществующего в условиях безопасности и взаимного признания с Государством Израиль, и решительно поддерживаем такое урегулирование.

По прошествии десятилетий перспективы достижения мира и обеспечения окончательного урегулирования остаются туманными. Мы разделяем серьезную обеспокоенность других членов Совета Безопасности в связи с продолжающейся поселенческой деятельностью Израиля и недавним призывом к аннексии некоторых частей оккупированной палестинской территории. Поэтому, обращаясь к соответствующей стороне, мы выражаем поддержку ее стремления к обеспечению всеобъемлющего, справедливого и прочного мирного урегулирования путем ведения диалога и переговоров на основе соблюдения норм международного права, Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 2334 (2016), с согласия соответствующих сторон. Убеждены, что такое мирное соглашение может быть достигнуто только в случае проявления сдержанности, отказа от действий, которые могли бы еще больше осложнить ситуацию, и поддержания прямого диалога. Искренне

надеемся, что стороны приступят к обсуждению в духе доброй воли и конструктивного подхода.

В этой связи Вьетнам приветствует все инициативы и усилия по возобновлению ближневосточного мирного процесса на основе норм международного права и двусторонних соглашений. Мы готовы внести конструктивный вклад в содействие диалогу и переговорам как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами с целью достижения такого урегулирования израильско-палестинского конфликта, которое обеспечило бы соблюдение законных прав и интересов палестинцев и другой заинтересованной стороны.

Г-н Шульц (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне особенно тепло приветствовать Его Превосходительство президента Аббаса. Позвольте мне также поблагодарить Генерального секретаря, Специального координатора Младенова и посла Данона за их замечания и заявления. Я хотел бы также особо приветствовать Генерального секретаря Лиги арабских государств Его Превосходительство г-на Ахмеда Абуль Гейта.

Германия по-прежнему решительно поддерживает согласованное в ходе переговоров урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств на основе границ по состоянию на 4 июня 1967 года, предусматривающее согласованные между сторонами эквивалентные обмены территориями, статус Иерусалима в качестве будущей столицы обоих государств, а также сосуществование Государства Израиль и независимого, демократического, территориально целостного, суверенного и жизнеспособного Государства Палестина в мире и безопасности и на условиях взаимного признания друг друга.

Мы продолжаем считать, что решение на основе принципа сосуществования двух государств является единственным жизнеспособным способом урегулирования израильско-палестинского конфликта, который отвечает потребностям Израиля и Палестины в обеспечении собственной безопасности, позволяет реализовать стремление палестинцев к созданию собственного государства и обретению суверенитета, положить конец начавшейся в 1967 году оккупации, урегулировать все вопросы, касающиеся постоянного статуса, и гарантировать равные права всех жителей.

Односторонние действия и попытки изменить ситуацию на местах с целью навязывания определенного результата контрпродуктивны и не приведут ни к справедливому и прочному урегулированию, ни к устойчивому миру и безопасности. Для достижения справедливого и прочного урегулирования вопросы об окончательном статусе, включая вопросы, касающиеся границ, статуса Иерусалима, безопасности и положения беженцев, должны решаться на основе прямых переговоров между обеими сторонами. Поэтому мы призываем все стороны конфликта, а также все международные заинтересованные стороны воздерживаться от принятия каких-либо мер, способных подорвать перспективы достижения согласованного в ходе переговоров урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств на основе норм международного права, всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и согласованных на международном уровне параметров.

Мы приняли к сведению предложения Соединенных Штатов по израильско-палестинскому конфликту и пришли к заключению, что они идут вразрез с согласованными на международном уровне параметрами, в частности в вопросах окончательного статуса, в отношении статуса Иерусалима, будущих границ и израильских поселений. Ближневосточный мирный процесс слишком долго остается в тупике, и отсутствие прямых переговоров, направленных на обеспечение справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования конфликта, является источником разочарования, прежде всего для народа Израиля и палестинцев, которые отчаянно нуждаются в мире и заинтересованы в его достижении. Поэтому мы приветствуем новые подходы и любые усилия, направленные на активизацию политического процесса, и вновь подтверждаем свою убежденность в том, что любое жизнеспособное предложение о проведении прямых переговоров должно быть принято обеими сторонами. Предыдущие резолюции Совета отражают как международное право, так и параметры переговоров, принятые ранее в ходе переговоров обеими сторонами.

Последние предложения Соединенных Штатов содержат подробные положения, касающиеся будущих переговоров, которые заслуживают тщательного анализа и обсуждения, поскольку в них поднимается ряд актуальных вопросов, имеющих

большое значение для обеих сторон. В этой связи считаем, что выстраивание или возрождение многостороннего формата позволило бы нам тщательно проработать самое последнее предложение, а также другие, предшествовавшие ему предложения. Эти обсуждения могли бы способствовать достижению общей цели создания условий, благоприятствующих возобновлению предметных и полноценных переговоров между сторонами, направленных на решение всех вопросов о постоянном статусе и достижение согласованного, справедливого и жизнеспособного урегулирования конфликта.

Мы приветствуем соответствующие предложения и приняли к сведению соображения президента Аббаса на этот счет. Мы отметили, что международное сообщество выразило готовность поддержать стороны в возобновлении прямых переговоров. Поэтому обеим сторонам предлагается представить предложения по многосторонним форматам для обсуждения предложений по ближневосточному мирному процессу, в том числе предложений, поступивших недавно от Соединенных Штатов. Между тем мы призываем обе стороны, а также соответствующие субъекты в регионе продемонстрировать свою приверженность урегулированию конфликта путем переговоров с помощью мер укрепления доверия.

Одним из главных препятствий на пути политического урегулирования израильско-палестинского конфликта остается продолжающаяся израильская оккупация и поселенческая деятельность на территориях, оккупированных с 1967 года. Мы вновь подтверждаем нашу позицию, заключающуюся в том, что поселенческая деятельность Израиля на оккупированных палестинских территориях является незаконной с точки зрения международного права. Она подрывает перспективы прекращения оккупации и достижения на основе переговоров урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Мы отмечаем, что последнее предложение, представленное Соединенными Штатами, предусматривает немедленное временное прекращение расширения существующих поселений. Выполнение этого предложения стало бы важным шагом в деле укрепления уверенности в необходимости возобновления усилий по проведению переговоров и соответствовало бы резолюциям Совета Безопасности на этот счет.

Мы остаемся крайне обеспокоены неоднократными заявлениями израильских должностных лиц, в которых содержатся намеки или даже открыто заявляется о намерении аннексировать долину реки Иордан и другие части оккупированного Западного берега. Аннексия любой части оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, представляет собой нарушение норм международного права, подрывает жизнеспособность урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств и ставит под сомнение перспективы достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного мира. Шаги в направлении аннексии, в случае если таковые будут предприняты, не будут признаны и будут иметь серьезные отрицательные последствия во всем регионе. Поэтому мы настоятельно рекомендуем израильскому правительству не предпринимать никаких шагов в этом направлении. Если такие шаги будут предприняты, они серьезно воспрепятствуют любым новым инициативам по возобновлению переговоров между двумя сторонами, в том числе усилиям, прилагаемым в последнее время Соединенными Штатами.

Мы вновь заявляем о том, что Германия будет и впредь проводить различие между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми им с 1967 года. Мы не будем признавать никаких изменений линий, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, за исключением тех из них, которые были согласованы сторонами путем переговоров.

Нас обнадеживает призыв президента Аббаса к проведению выборов. Мы считаем, что свободные и справедливые выборы следует провести без неоправданных задержек. Проведение этих выборов стало бы важным шагом по пути легитимизации палестинского самоуправления и укрепления доверия в рамках мирного процесса.

Мы обеспокоены тем, что углубляющиеся разногласия между палестинскими гражданами в Газе и на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме подрывают перспективы мирных переговоров. Поэтому мы призываем палестинское руководство удвоить усилия по созданию условий, благоприятных для примирения, и высоко оцениваем усилия в этом направлении со стороны Египта.

Важным шагом по пути укрепления доверия в рамках прилагаемых в последнее время усилий для достижения мира на Ближнем Востоке стало бы всестороннее осуществление резолюции 2334 (2016). Как мы уже заявляли ранее, под этим подразумеваются существенные и заслуживающие доверия усилия по предотвращению террористических актов, насилия в отношении гражданского населения, подстрекательств, провокаций и враждебной риторики. ХАМАС и Палестинский исламский джихад должны прекратить ракетные обстрелы Израиля. Ракетным ударам по Израилю, как и любым другим формам терроризма, которые Германия решительно осуждает, не может быть никаких оправданий.

Мы по-прежнему твердо привержены обеспечению безопасности Израиля и его права на самооборону и на адекватный и пропорциональный отпор нападениям на его территорию. Мы никогда не будем хранить молчание, когда безопасность или право Израиля на существование ставятся под сомнение или оказываются под угрозой. Все инциденты, в ходе которых неизбирательным нападениям и насилию подвергаются ни в чем не повинные мирные граждане, должны тщательно расследоваться, а виновные в нарушении международного права — привлекаться к ответственности.

Г-н Мабхонго (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Южная Африка признательна Бельгии за организацию сегодняшнего заседания. Мы приветствуем, в частности, участие в работе Совета Безопасности президента Государства Палестина Его Превосходительства Махмуда Аббаса и благодарим его за важное заявление, в котором он четко изложил подлинные чаяния и выразил мнение народа оккупированной Палестины — народа, живущего под оккупацией в асимметричных условиях и десятилетиями ведущего борьбу за свое право на самоопределение и за признание основных прав человека палестинцев. Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря и Специального координатора по ближневосточному мирному процессу за их сегодняшние важные сообщения.

Совет Безопасности провел свое первое заседание, посвященное вопросу о Палестине (см. S/PV.222), 9 декабря 1947 года. За прошедшие с той поры более чем 72 года мы, к сожалению, так и не продвинулись в решении этого вопроса из-за того, что мнения и чаяния палестинского народа постоянно игнорировались. В этой связи палестинский народ вновь направил в Совет своего представителя с поручением довести до сведения его членов правовую и политическую аргументацию по существу данного вопроса. Наша обязанность как органа, на который возложена задача поддерживать международный мир и безопасность, состоит в том, чтобы решительно взяться за выполнение этой задачи и помочь как палестинцам, так и израильтянам.

Южная Африка хотела бы привлечь внимание к произошедшим в последнее время событиям, вновь выдвинувшим на передний план этот не прекращающийся многие десятилетия конфликт. К сожалению, в озвученных в последнее время инициативах и предложениях не учитываются мнения и чаяния палестинского народа по существу этой проблемы. Прочного мира и стабильности удастся достичь только на основе инициатив, подготовленных при всемерном участии в их разработке всех сторон, особенно палестинцев. Единственным способом отыскать выход из нынешнего тупика является по-настоящему широкий и открытый диалог. Навязать мир невозможно. Его можно достичь только на основе взаимоприемлемого и справедливого урегулирования.

И в Совете Безопасности, и на других международных площадках широко признается тот факт, что установить мир между израильтянами и палестинцами можно только посредством прямых переговоров между ними. Совет Безопасности должен помочь в создании таких условий, которые позволят Израилю и Палестине объединить свои усилия в качестве равноправных партнеров для возобновления мирного процесса.

Мирные инициативы, направленные на урегулирование израильско-палестинского конфликта, должны соответствовать согласованным на международном уровне принципам и параметрам, в том числе Мадридским принципам, Арабской мирной инициативе, инициативе «четверки» и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в частности резолюциям 242 (1967), 338 (1973) и 2334 (2016). Вопиющие нарушения международного права в ущерб тому, что, по мнению некоторых, является политической реальностью или целесообразностью, подрывают принцип верховенства права и сформировавшуюся

за последние 75 лет глобальную систему многосторонних отношений.

Южная Африка занимает совершенно четкую позицию в отношении вопроса о Палестине. Мы последовательно выступаем за мирное, согласованное путем переговоров урегулирование и постоянно поддерживаем международные усилия, направленные на создание жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира, в пределах международно признанных границ, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, и со столицей в Восточном Иерусалиме, согласно всем соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, нормам международного права и другим согласованным на международном уровне параметрам. Эта наша позиция согласуется также с мнениями участников недавно завершившегося в Аддис-Абебе саммита Африканского союза, на котором руководители государств — членов Африканского союза подтвердили солидарность Африканского континента с народом Палестины и заявили о поддержке его неотъемлемого права на самоопределение.

Южная Африка по-прежнему придерживается своей принципиальной позиции, согласно которой никакой мирный план не должен допускать превращения палестинского государства в образование, лишенное суверенитета, территориальной непрерывности и экономической жизнеспособности. Это еще больше осложнило бы уже предпринятые усилия по установлению мира, привело бы к скорому отказу от урегулирования, предусматривающего сосуществование двух государств, и нанесло бы непоправимый урон делу достижения прочного мира как для палестинцев, так и для израильтян.

Поэтому любое урегулирование должно базироваться на принципах и нормах справедливости. Оно должно быть направлено на реализацию прав и способствовать обеспечению равенства и справедливости для всех имеющих право на проживание на территории Израиля и Палестины. Сюда входит и суверенное равенство государств. Поэтому все вопросы, касающиеся окончательного статуса, в том числе незаконных израильских поселений, статуса Иерусалима и права беженцев на возвращение на свою родину, должны решаться с соблюдением норм международного права.

В заключение хотелось бы сказать, что 11 февраля является исторической датой, как в истории Южной Африки, так и в истории угнетенных народов во всем мире, ибо именно в этот день, 30 лет назад, после 27-летнего заключения был освобожден Нельсон Мандела. Его освобождение и последующее избрание президентом объединенной и демократической Южной Африки продемонстрировали, что конфликт, который некоторые считали неразрешимым, на самом деле имеет решение. Пусть же это послужит уроком в деле достижения мира между палестинцами и израильтянами.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я приветствую Вас, г-н Председатель, в Совете Безопасности в период бельгийского председательства. Я присоединяюсь к приветствиям других ораторов в адрес президента Аббаса и Генерального секретаря Лиги арабских государств. Я также благодарю Генерального секретаря Гутерриша и г-на Младенова за их замечания.

Как мы слышали сегодня, израильско-палестинский конфликт пагубно сказывается на ситуации во всем регионе и на судьбах несметного количества людей. Его последствия по сей день ощущаются на всем Ближнем Востоке и во всем мире. Этот конфликт продолжается на протяжении почти всего периода существования Совета Безопасности и длится уже слишком долго.

Давняя позиция Соединенного Королевства по ближневосточному мирному процессу является четкой и неизменной. Мы поддерживаем урегулирование на основе переговоров, которое позволит обеспечить существование безопасного и защищенного Израиля бок о бок с жизнеспособным и суверенным палестинским государством в пределах границ 1967 года — при согласованном обмене территорией, с общей столицей обоих государств в Иерусалиме и при справедливом, честном, согласованном и реалистичном урегулировании вопроса о беженцах. Приверженность Соединенного Королевства резолюциям Совета непоколебима, и мы поддерживаем заявление представителя Германии относительно безопасности Израиля.

Следует признать, что процесс достижения реального мира зашел в тупик. Отсутствие диалога чревато риском возникновения затяжного политического вакуума, который будет лишь подпитывать нестабильность и экстремизм. Израильтяне и пале-

стинцы заслуживают лучшего. Они заслуживают долгосрочного урегулирования, которое позволит обеспечить достоинство и безопасность всех. Палестинцы заслуживают самоопределения и свободы от оккупации. Израильтяне заслуживают того, чтобы не подвергаться ракетным обстрелам со стороны террористов и в будущем плодотворно сотрудничать со своими соседями в регионе. Этого можно добиться, лишь вернувшись на путь переговоров и достижения урегулирования, которое будет приемлемым для всех сторон. Другого пути к достижению мира не существует.

Как мы услышали сегодня, прошло уже более десяти лет с момента проведения последних прямых переговоров. За это время решение данного вопроса стало еще более труднодостижимым, увеличилось число незаконных поселений, углубился раскол между палестинскими фракциями. Если мы предпримем очередную попытку урегулирования еще через пять лет, достичь его будет еще сложнее. Наши американские коллеги выступили с предложениями по выходу из тупика, которые являются свидетельством подлинного стремления к урегулированию конфликта. Соединенное Королевство не считает, что эти предложения приведут к завершению данного процесса, однако мы надеемся, что они позволят нам сделать первый шаг в этом направлении. Как израильские, так и палестинские лидеры несут обязанность перед своими народами должным образом рассмотреть их.

С позволения Совета я хотела бы выразить почтение премьер-министра нашей страны президенту Аббасу. Президент Аббас является давним поборником мира и диалога. Мы не забыли об этом. Все присутствующие сегодня в этом зале понимают, что выдвинутые Соединенными Штатами предложения, возможно, представляются существенно отличающимися от того, что обсуждалось ранее. Для их осмысления потребуется время, и члены Совета должны постараться предоставить его. Президент Аббас выразил серьезную озабоченность в связи с этими предложениями, что, безусловно, является его правом. Именно израильские и палестинские лидеры должны определить, отвечает ли этот план потребностям и чаяниям тех, чьи интересы они представляют. Однако в тех случаях, когда возникают разногласия или даже негодование, единственным путем к урегулированию является диалог. Сейчас, когда Соединенные Штаты выдвинули свои предложения, Соединенное Королевство рассчитывает, что палестинское руководство предложит свое собственное видение урегулирования и найдет возможности вновь подключиться к переговорному процессу, с тем чтобы можно было обеспечить учет и обсуждение его причин обеспокоенности.

Позвольте мне ясно дать понять: односторонние действия любой из сторон являются неприемлемыми. Совсем недавно в своем заявлении от 31 января правительство Соединенного Королевства, в том числе министр иностранных дел нашей страны, четко заявило о своей серьезной обеспокоенности в связи с сообщениями о возможных действиях Израиля по аннексии отдельных частей Западного берега. Я уже заявляла об этом в Совете и хотела бы повторить, что любые такие односторонние шаги будут идти вразрез с нормами международного права и нанесут ущерб новым усилиям по возобновлению мирных переговоров. Надеемся, что президент Аббас вернется за стол переговоров, но если он не сможет этого сделать, то это все равно не может служить оправданием для аннексии. Любые изменения статус-кво невозможны без достижения договоренности самими сторонами.

В заключение позвольте мне вновь заявить о позиции премьер-министра и министра иностранных дел нашей страны. Мы должны сделать первый шаг по пути возобновления переговоров. Другого пути, который позволит нам добиться прогресса в этом процессе, не существует.

Г-н Сингер Вайзингер (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Прежде всего мы благодарим Генерального секретаря за его участие в сегодняшнем заседании и за его выступление. Мы благодарим также Специального координатора Николая Младенова за его подробный доклад о текущей ситуации в регионе. Приветствуем президента Махмуда Аббаса, которому мы выражаем признательность и почтение доминиканского народа. Я приветствую также Его Превосходительство г-на Филиппа Гоффена.

Будучи страной, одним из основополагающих принципов которой является уважение прав человека и норм международного права, которая признает международный правопорядок, гарантирующий уважение основных прав на мир, справедливость и политическое, социальное, экономическое и

культурное развитие наций, и привержена мирному сосуществованию и солидарности наций, Доминиканская Республика призывает к поиску справедливого, долгосрочного и всеобъемлющего способа урегулирования, который позволит обеспечить учет законных потребностей сторон в конфликте. В этой связи Доминиканская Республика продолжает придерживаться позиции, которая соответствует вышеупомянутым принципам и заключается в уважении суверенитета и самоопределения народов, а также целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому мы подтверждаем нашу полную поддержку урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств, которое предусмотрено в различных резолюциях Организации Объединенных Наций.

Доминиканская Республика считает, что для достижения договоренности между сторонами жизненно необходимо при поддержке международного сообщества активизировать усилия по примирению, с тем чтобы гарантировать неотъемлемое право палестинского народа на самоопределение и право Израиля жить в мире в пределах безопасных и признанных границ. Мы осознаем, что это единственный путь к достижению справедливого и прочного мира и урегулированию конфликта, который на протяжении многих десятилетий подрывает международный мир и безопасность. Убеждены, что нет необходимости в новых резолюциях или в повторном применении инструментов, которые мы уже испробовали. Доминиканская Республика по-прежнему привержена рамочной основе, которая опирается на принятые ранее резолюции и двусторонние договоренности, достигнутые между израильтянами и палестинцами. Мы призываем стороны содействовать подлинному диалогу и возобновлению переговоров по мирному плану на основе достигнутых на международном уровне соглашений. Осознаем, что наши коллективные действия как международного сообщества должны быть направлены на то, чтобы беспристрастно и эффективно содействовать поиску реальных решений. Вновь заявляем о необходимости прилагать более активные и неустанные усилия до тех пор, пока не будет возобновлен конструктивный диалог на основе взаимного уважения, который позволит начать новый этап в деле установления подлинного мира между Израилем и Палестиной.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Министр Гоффен, мы рады видеть Вас в кресле Председателя Совета Безопасности. Рады приветствовать президента Палестины Махмуда Аббаса. Благодарим Генерального секретаря за его выступление. Признательны Специальному координатору Николаю Младенову за доклад о ситуации на оккупированных палестинских территориях. Приветствуем Генерального секретаря Лиги арабских государств Ахмеда Абуль Гейта.

Мы твердо убеждены в том, что неурегулированность палестинской проблемы остается в числе ключевых факторов нестабильности на Ближнем Востоке, и говорим об этом постоянно. Это подпитывает экстремистские и радикальные настроения, подогревает общее недовольство на палестинской и арабской «улице». Россия поддерживала и поддерживает справедливое решение палестинского вопроса на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Мадридских принципов и Арабской мирной инициативы, которые предусматривают создание независимого, суверенного, территориально непрерывного палестинского государства в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме, сосуществующего в мире и безопасности с Израилем. Наше видение палестино-израильского урегулирования совпадет с консолидированными арабскими оценками, отраженными в итоговом заявлении внеочередной министерской встречи Лиги арабских государств, которая состоялась 1 февраля в Каире.

Европейский союз в специальном заявлении от 4 февраля подтвердил твердую приверженность двугосударственному решению. Нынешняя администрация Соединенных Штатов предприняла попытку предложить иной путь решения застаревшего палестино-израильского конфликта — путь, не учитывающий основные элементы общепризнанной международно-правовой базы ближневосточного мирного процесса, зафиксированные в резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи и в Арабской мирной инициативе.

Мы неоднократно говорили, что примем тот план урегулирования, который будет взаимоприемлем для обеих сторон. Но как быть в ситуации, когда одна сторона, палестинская, считает план несправедливым и отказывается его принимать?

План, в котором решать ключевые проблемы «окончательного статуса» палестинских территорий — границ, поселений, Восточного Иерусалима, беженцев, фундаментальных вопросов безопасности — предлагается за счет односторонних уступок.

И как вообще можно добиться справедливого решения в одностороннем порядке? Впрочем, в сложившейся ситуации есть один плюс: сегодня палестинская проблема, которая на протяжении последних лет была на заднем плане вследствие затянувшихся ожиданий презентации Соединенными Штатами своей ближневосточной инициативы на фоне турбулентных событий на Ближнем Востоке, вновь оказалась в фокусе мировой политики.

«Сделка века», как бы к ней ни относились, привлекла внимание к необходимости решения палестинского вопроса. Но мы убеждены, что для этого нужны слаженные действия международного сообщества по выработке справедливого и долгосрочного ближневосточного урегулирования. Считаем, что в сложившейся ситуации необходимо активизировать работу «квартета» международных посредников, являющегося единственно признанным Советом Безопасности механизмом сопровождения ближневосточного мирного процесса. Россия как член «четверки» готова в тесной координации с арабскими партнерами, Израилем, палестинцами и всеми заинтересованными сторонами способствовать выходу на компромиссные развязки. Еще большую актуальность приобретает вопрос сплочения палестинских рядов для отстаивания общенациональных интересов палестинского народа.

Россия предпринимает усилия по восстановлению межпалестинского единства и приветствует шаги наших египетских коллег на данном направлении. В наших доверительных контактах как с палестинцами, так и израильтянами продолжим настойчиво побуждать их к конструктивной линии действий в интересах согласования переговорных решений всех имеющихся проблем. Обратили внимание, что несмотря на разногласия, и президент Аббас, и представитель Израиля Дани Данон говорили сегодня о необходимости переговоров. Хотели бы видеть в этом возможность для продвижения ближневосточного урегулирования в целях достижения его справедливого решения. В этом контексте не снимаем с повестки дня и предложение о предоставлении московской площадки для прямых переговоров без предварительных условий между руководством Израиля и Палестины.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Бельгии.

Мирное урегулирование израильско-палестинского конфликта, одного из самых застарелых конфликтов, стоящих на повестке дня Совета Безопасности, может стать фактором обеспечения мира и стабильности в весьма неспокойном регионе. Поэтому Бельгия считает важным, чтобы международное сообщество удвоило свои усилия по достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного мира между Израилем и Палестиной.

Наша позиция не изменилась. Вместе со своими партнерами по Европейскому союзу Бельгия неизменно подчеркивает необходимость осуществления заслуживающего доверия процесса переговоров, основанного на нормах международного права и включающего соответствующие резолюции Совета. Не существует устойчивой и реалистичной альтернативы удовлетворению законных чаяний как израильтян, так и палестинцев на установление прочного мира. Для содействия переговорам по выработке такого решения международное сообщество с самого начала определило ряд параметров. Позвольте мне напомнить о них.

Первым из них является соглашение о границах между двумя государствами на основе границ по состоянию на 4 июня 1967 года с согласованным между сторонами обменом территориями. В этой связи Бельгия считает, что поселенческая политика является незаконной в соответствии с нормам международного права и представляет собой растущую угрозу для урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Любая заслуживающая доверия инициатива по возобновлению мирного процесса должна подкрепляться мерами, направленными на прекращение этой политики. Кроме того, любая односторонняя аннексия будет представлять собой вопиющее нарушение международного права и станет препятствием на пути к миру. Крайнюю тревогу в этой связи вызывают недавние заявления. Европейский союз не признает никаких изменений, внесенных в границы по состоянию на 1967 год, в том числе в отношении Иерусалима, если они не были заранее согласованы сторонами.

Во-вторых, необходимым предварительным условием является справедливое, равноправное и реалистичное решение проблемы беженцев. В этой связи Бельгия продолжает поддерживать незаменимую работу, проводимую на местах Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, и призывает всех своих партнеров делать то же самое.

В-третьих, что касается Иерусалима, то мы должны найти такой способ урегулировать посредством переговоров вопрос о статусе Иерусалима как будущей столицы обоих государств, который обязательно будет отвечать интересам всех его жителей.

В-четвертых, должны быть приняты положения относительно безопасности, которые обеспечивали бы уважение суверенитета Палестины и продемонстрировали, что оккупация закончилась, а также позволяли бы обеспечивать безопасность Израиля, не допускать возобновления террористической деятельности и эффективно реагировать на возникающие в регионе угрозы и вопиющие действия тех, кто пытается поставить под сомнение само существование Израиля.

Для прочного урегулирования необходимо Государство Израиль, обладающее легитимностью, признаваемой всеми государствами, и независимое, демократическое, сопредельное, суверенное и жизнеспособное палестинское государство, с тем чтобы эти два государства могли жить бок о бок в условиях мира, безопасности и взаимного признания.

Эти параметры затрагивают чрезвычайно деликатные вопросы. Следует приветствовать любые шаги, направленные на возобновление переговоров, однако попытки в одностороннем порядке поставить эти параметры под сомнение могут привести к обострению напряженности, уровень которой на местах и так весьма высок. Поэтому мы призываем все стороны проявлять максимальную сдержанность и уважать международное право.

Американское видение вернуло израильско-палестинский конфликт на центральное место в международной и дипломатической повестке дня, что подчеркивает необходимость того, чтобы международное сообщество вновь мобилизовало свои усилия в целях создания условий, благоприятствующих проведению переговоров между сторонами в духе доброй воли.

Израильско-палестинский конфликт должен быть как можно скорее урегулирован на основе диалога между сторонами при поддержке многосторонней системы, созданной международным сообществом в 1945 году в качестве основы для отношений между его членами, в рамках которой, по мнению Бельгии, Совет Безопасности несет основную ответственность.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Я предоставляю слово г-ну Абулю Гейту.

Г-н Абуль Гейт (*говорит по-арабски*): Я выступаю в Совете Безопасности в своем качестве представителя Лиги арабских государств после заседания Лиги на уровне министров, на котором 1 февраля было принято коллективное решение отвергнуть мирный план в отношении палестинцев и израильтян, предложенный Соединенными Штатами Америки 28 января. Этот отказ вполне обоснован и имеет конкретные причины.

В израильско-палестинском конфликте есть ряд давно известных и самоочевидных обстоятельств, прежде всего значительный дисбаланс сил на местах между стороной, которая находится под оккупацией, и другой стороной, то есть оккупирующей державой. Такое положение дел складывалось десятилетиями, но проблема не только в этом. Фактически, международные нормы на стороне палестинского народа. Главной опорой палестинцев в этом затяжном конфликте, важней даже, чем поддержка их арабских братьев, было и остается именно международное право, воплощением которого служит Совет Безопасности и в целом Организация Объединенных Наций.

У палестинского народа, даже несмотря на поддержку его арабских братьев, нет иного выбора, кроме как первым делом выстоять на своей собственной земле, а затем уже взывать к чувствам справедливости и честности Совета. Прямые переговоры, которые должны были бы еще почти 50 лет назад увенчаться согласованием плана действий по созданию суверенного и независимого палестинского государства в пределах границ, существовавших до 4 июня 1967 года, к сожалению, так ни к чему и не привели.

До представления плана Соединенных Штатов были приняты и многие другие упомянутые президентом Махмудом Аббасом инициативные меры, каждая из которых напрямую повлияла бы на решения, согласованные в ходе переговоров в Осло, в частности касающиеся Иерусалима и беженцев. Меры подобного рода явно направлены на решение этих вопросов в пользу израильской стороны еще до начала каких бы ни было переговоров. Затем появился план, как будто бы ставший результатом переговоров посредника с Израилем. С палестинцами, как мы слышали, никто даже не посоветовался, равно как и никто не поставил их в известность о содержании этого плана, непосредственно сказывающегося на их судьбе. Теперь от них требуют смириться и принять этот план, а иначе в ближайшем будущем им придется принять его одностороннее осуществление. Создается впечатление, что этот план был разработан специально для того, чтобы палестинцы, арабы, мусульмане его отвергли, что позволило бы навязать его в одностороннем порядке, в результате чего мы столкнулись бы с новой версией односторонних планов вывода, продвигаемых израильскими правыми силами под лозунгом окончательного решения. Все это сводит на нет принципы нейтрального посредничества.

В принципе мы приветствуем заинтересованность правительства Соединенных Штатов в поиске путей политического урегулирования этого конфликта. Мы одобряем эту инициативу, но, к сожалению, мы обнаружили, что предлагаемый план противоречит тем самым принципам, которые Соединенные Штаты сами заложили в основу прочного урегулирования, взяв на себя 40 лет назад обязательство способствовать политическому урегулированию арабо-израильского конфликта. Среди этих принципов основным является принцип «земля в обмен на мир», предполагающий прекращение оккупации в обмен на безопасность, признание и начало мирных отношений.

В предлагаемый план включены новые параметры, которые можно резюмировать следующим образом: Израиль получает землю, поселения, Иерусалим и безопасность, а затем происходит нормализация обстановки и установление мира, но опять-таки в интересах Израиля. Что касается палестинцев, то они получат лишь расчлененную территорию без суверенитета, без Иерусалима и без приемлемого решения проблемы беженцев. Короче говоря, это нельзя считать даже полной автономией, не говоря уже о независимом государстве.

В плане не предлагается урегулирования, предусматривающего сосуществование двух государств, даже несмотря на то, что оно в нем и упоминается. То, что в нем предлагается, никак не соответствует принципам такого урегулирования. В этом плане фактически предполагается создание одного государства, населенного двумя категориями людей: полноправными гражданами, обладающими всеми гражданскими правами, и остальными — теми, кто лишен всяких прав. Это не план, а позор, как об этом неоднократно говорилось в этом зале, и он достоин осуждения и критики. Может ли международное сообщество согласиться на новый апартеид на Ближнем Востоке? На самой Святой земле?

Арабы и палестинцы отвергают этот план не просто так. Не дает он возможности и ускользнуть, как некоторые, вероятно, могли бы неоднократно подумать, как будто бы нам доставляет удовольствие жить в условиях бесконечных конфликтов и кризисов. У нас, арабов, тоже есть мирное предложение, и оно основано на Арабской мирной инициативе 2002 года. Это была серьезная, ясная и простая инициатива, которая была представлена Израилю с целью нормализовать его отношения с 22 арабскими государствами в том случае, если он прекратит свою оккупацию и создаст возможности для возникновения палестинского государства в пределах границ, существовавших до 4 июня 1967 года, со столицей в Восточном Иерусалиме, и которая предусматривает также согласованное решение проблемы беженцев. Таковы принципы урегулирования, предлагаемого арабами. Наша инициатива не содержит каких-либо деталей, потому что мы не хотим их навязывать. Мы хотим помочь обеим сторонам достичь урегулирования путем переговоров — повторю: путем переговоров — между двумя заинтересованными сторонами.

Что же касается плана, предлагаемого Соединенными Штатами, то он подрывает сам смысл переговоров. У посредника не было никакой необходимости представлять план с подробным описанием того, каким должно быть окончательное урегулирование, до тех пор, пока его об этом не попросили бы обе стороны. Такой план должен был бы стать результатом прямых переговоров.

На протяжении десятилетий я работал во имя достижения мира на Ближнем Востоке. За это время я усвоил один важный урок: прочный мир между двумя сторонами невозможен, если он не будет основан на справедливости. Мира на Ближнем Востоке быть не может, если одна из сторон будет вынуждена признать свое поражение и уступить. Это, к сожалению, привело бы к продолжению конфликта. Подавление национальных чаяний палестинского народа на свободу и независимость в попытках разрушить его национальную мечту и заставить пойти на несправедливое урегулирование стало бы большим грехом международных масштабов, если бы международное сообщество допустило такой исход.

Появлению идей подобного рода, вероятно, способствует нынешняя расстановка сил. Однако нет сомнений в том, что такими идеями невозможно проложить путь к подлинной безопасности, прочному миру или историческому урегулированию длящегося десятилетиями конфликта.

Мы требуем от международного сообщества поддержания своего авторитета и обеспечения соблюдения установленных им принципов, и призываем обе стороны признать эти принципы. Как оказалось, они необходимы для урегулирования, и большинство палестинцев поверили в них и на протяжении последних трех десятилетий, со времени подписания Ословских соглашений, ведут борьбу за их реализацию. Если соблюдением этих принципов будут пренебрегать, то авторитет международного сообщества пошатнется и палестинцы, выбравшие путь к достижению справедливого мира и политического урегулирования, окажутся в более слабой позиции.

В заключение отмечу, что я был потрясен, услышав некоторое время назад недвусмысленный призыв исключить из переговоров палестинского президента Абу Мазена на том основании, что он, как утверждалось, не является настоящим партнером. Подобные высказывания являются проявлением злых намерений по отношению к палестинскому президенту и серьезной причиной для беспокойства. Такой образ мышления явно отражает личную проблему, потому что я твердо верю, что если договор не подпишет Абу Мазен, его не подпишет никто из палестинцев. Речь идет об устремлениях и правах народа, а не проблеме с руководством. Пятнадцать лет назад я слышал аналогичные высказывания в отношении другого палестинского президента. Оба они отклонили эти предложения и не сдались.

Заседание закрывается в 12 ч 40 мин.